

MR. S. N. LALA'S
TRILINGUAL TREASURY.

Containing upwards of 3000 words.



PUBLISHED BY
HARIDAS SIRCAR,
AGOMOHAN SAMA'S LANE, MUKTARAN BABU'S STREET,
CALCUTTA.

THIRD EDITION.



1915.

PRINTED BY
GOBARDHAN PAN,
AT THE GOBARDHAN PRESS, 161, MUKTARAM BABU'S STREET,
CALCUTTA.

PREFACE.



It is a well-known fact that the majority of our school-going boys have to bid adieu to education, and turn their attention to the hard task of bread earning at a very early age, when their education is yet in its elementary stage. Their knowledge of the English vocabulary is very limited ; and the natural result is that, in spite of a fair knowledge of Grammar and Composition, they often find themselves in an awkward position, being at a loss for words even in ordinary business matters. To help such young men in their difficulties and to enable young students to learn the English equivalents of many vernacular words in common use in every day life is the object of this little book.

The words have been classified under different heads to make it easy and convenient for the reader to find out what he wants, almost at a glance. Besides, to make the book useful to students of different races and nationalities, such as the Europeans or the Eurasians, the Bengalis or the Hindustanis, equivalent words of three languages, namely Hindi, English and Bengali, have been given in the book.

The publisher will thankfully accept suggestions from experienced teachers and other gentlemen for the further improvement of the book.

As it is hoped that the book will be used by the boys of the lower classes also, certain difficult words have been marked with asterisks (*), which may be omitted by them.

H. D. SIRCAR.

CONTENTS.



| 1. Nouns:— | Page |
|----------------------------------|------|
| Nature | 1 |
| Nation | 5 |
| Relations | 6 |
| Body | 10 |
| Animals | 15 |
| Vegetable kingdom, fruits | 22 |
| Dry fruits | 27 |
| Corn, grain | 27 |
| The spices | 28 |
| Flowers | 29 |
| Food and drink | 30 |
| Meat | 32 |
| Oil | 32 |
| Household articles and furniture | 33 |
| School, college | 37 |
| Places, buildings &c. | 40 |
| Profession | 46 |
| Dress, clothing | 54 |
| Ornament | 56 |
| Jewel, gem | 56 |
| Cloth | 57 |
| Toys, music | 58 |
| Marriage | 61 |
| Railway | 61 |
| Disease | 62 |
| Medicine | 66 |
| Implements and weapons | 67 |

| | | | |
|--------------------|-------|-----|-----|
| | (1) | | |
| Mineral, metal | ... | ... | 70 |
| Money, wealth | ... | ... | 72 |
| Conveyance | ... | ... | 73 |
| Collection, class | ... | ... | 74 |
| Abstract names | ... | ... | 77 |
| II. Adjectives | ... | ... | 83 |
| III. Verbs :— | | | |
| Transitive verbs | ... | ... | 93 |
| Intransitive verbs | ... | ... | 105 |

TRILINGUAL TREASURY

OF

USEFUL WORDS.



CHAPTER I

दिशेषा—Nouns—निशेषा ।

(1) प्रकृति—NATURE—अकृति ।

| | | |
|--------|------------------------|---------|
| जगत् | The Universe | जगत् |
| पृथिवी | The Earth, world globe | पृथिवी |
| सूर्य | The Sun | सूर्य |
| चन्द्र | The Moon | चन्द्र |
| तारा | Star | नक्षत्र |
| ग्रह | Planet | ग्रह |

| | | |
|----------------------|-----------------------|----------------------|
| धूमकेतु (भाङ्गूतारा) | Comet | धूमकेतु |
| आकाश | Sky | आकाश |
| स्वर्ग | Heaven | स्वर्ग |
| नरक | Hell | नरक |
| लुक, लूक | Shooting star, meteor | उल्का |
| धूप | Sunshine | रौद्र |
| चांदनी | Moon-light, moon-beam | ज्योत्स्ना |
| बादल | Cloud | मेघ |
| तूफान | Storm, tempest | झड़ |
| कोहरा | Fog, mist | कूयासा |
| ओम | Dew | शिशिर, हिम |
| वर्षा | Rain | वृष्टि |
| अबोल के साथ वर्षा | Sleet | शिलावृष्टि |
| पाखा | Snow | तुषार |
| बरफ | Ice | बरफ |
| इन्द्रधनुष | Rainbow | रामधनु |
| बौछार | Shower | पशाल |
| घोला | Hail | शिला, करक |
| हवा | Air | वायु |
| बतास | Wind | वातास |
| तेज़ हवा | Gust, blast | दमका वातास |
| ऋतु, मौसिम | Weather | आवहाওয়া |
| आवहवा, जलवायु | Climate | जलवायु |
| स्थान, जगह | Place | स्थान |
| वस्तु, चीज़ | Thing | जिनिष, वस्तु, द्रव्य |
| गर्मी | Heat | उष्णता |
| आग | Fire | अग्नि |

| | | |
|----------------------------|----------------------|---|
| *भाटा | Ebb-tide | উট: |
| *बान | Bore | বান |
| बाढ़ | Flood, deluge | বড়া |
| पत्थर | Stone | পাথর |
| पहाड़ | Mountain | পর্বত |
| पहाड़की चोटी | Peak, summit | পর্বত শৃঙ্গ |
| *उपत्यका, घाटी | Valley | উপত্যকা |
| *पोस्ता | Mound, bank | ঢিপি |
| खाड़ी | Gulf, creek, channel | খাডি |
| नदी | River | নদী |
| नाला | Brook | নালা |
| *छोटी नदी | Rivulet | কুছ নদী |
| किनारा | Coast, shore | সমুদ্রতীর |
| नदी या भोलका } किनारा } | Bank | নদীর বা হ্রদের তীর |
| भरना, चश्मा | Spring, fountain | প্রস্রবণ |
| नदीका मुहाना | Mouth (of a river) | নদীর মোহানা |
| ज्वालामुखो पहाड़ | Volcano | আগ্নেয়গিরি |
| मरुभूमि, रेगिस्तान | Desert | মরুভূমি |
| मांद | Den | } গহ্বর (যেখানে জন্তুরা বাস করে) |
| खोह | Cave | |
| *धाह | Ford | } নদীর যে স্থানে হাঁটিয়া পার হওয়া যায় |
| *पाताल | Abyss | |
| *पार, उतारा घाट | Ferry | পাভান |
| लकड़ीका कोयला | Charcoal | খেয়াঘাট |
| | | কাঠের কয়লা |

| | | |
|---------------------|--------------|---------------------------|
| पत्थरका कोयला | Coal | পাথুরে কয়লা |
| *खानका कोयला | Pit-coal | আকরীয় কয়লা |
| *इन्धन, ईंधन, जलावन | Fuel | জ্বালানি কাঠ |
| *कारिख, भूल | Soot | ঝুল |
| *घमक | Flash | কলিক প্রভা, বিদ্রাভের আলো |
| ज्वाला, अग्निशिखा | Flame | অগ্নিশিখা |
| चट्टान | Rock | পর্দাত্ত, শৈল |
| *नदी सङ्गम | Confluence | নদীর সঙ্গম |
| बूँद | Drop | কোঁটা, বিন্দু |
| *वायुमण्डल | Atmosphere | বায়ুমণ্ডল |
| *पहाड़ी रास्ता | Defile, pass | গিরিপথ |
| भील | Lake | হ্রদ |
| नोनाभील | Lagoon | লগুনাক্ত হ্রদ |
| द्वीप | Island | দ্বীপ |
| स्थल | Land | স্থল |

(2) जाति—NATION—জাতি।

| | | |
|------------------|----------------|-------------|
| हिन्दू | The Hindus | হিন্দু জাতি |
| आर्य्य जाति | The Aryans | আর্য্যজাতি |
| भारतवासी | The Indians | ভারতবাসী |
| बङ्गाली | The Bengalees | বাঙ্গালী |
| बिहारी | The Beharis | বেহারী |
| अङ्गरेज | The English | ইংরাজ |
| मुसलमान | The Mahomedans | মুসলমান |
| बर्माके रहनेवाले | The Burmese | বর্ম |

| | | |
|----------------|----------------|--------------|
| फरासीसो | The French | फरासी |
| रूसी | The Russians | रूस |
| डेनमार्क वासी | The Danes | दिनेमार्क |
| होलैंड वासी | The Dutch | डचमन्दाज |
| तुर्की | The Turks | तुर्की |
| अमेरिका वासी | The Americans | अमेरिकन |
| अरब वासी, अरबी | The Arabians | अरबी |
| ईरानी | The Persians | पारसीक |
| मुगल | The Mongolians | मोगल |
| यूनानी | The Greeks | ग्रीसदेशवासी |

(3) कुटुम्ब—RELATIONS—आजीवकुटुम्ब ।

परस्पर सम्बन्धीय नाम—Relative terms परस्पर सम्बन्धीय नाम

| | | |
|--|----------------------|--------------------------|
| पूर्वपुरुष, पुर्खा | Ancestor | पूर्वपुरुष |
| प्रपितामह, परदादा प्रमातामह, परनाना | } Great-grand-father | { प्रपितामह प्रमातामह |
| दादा, नाना | | |
| दादी, नानी | Grand-mother | ठाकुरमा, दिदिमा |
| पिता | Father | पिता |
| माता | Mother | माता |
| पिता माता | Parents | पिता ও माता |
| पिता या माता | Parent | पिता বা মা |

| | | |
|--|-----------------------------------|---|
| भाई वन्धु, कुटुम्ब | Kinsmen | |
| परिवार | Family | |
| बाबा, वप्पा, बाबूजी | Papa | |
| मा, अम्मा | Mamma | |
| मौतेली मा, विमाता | Step-mother | |
| पोष्यपुत्र लेनेवाला | Adoptive-father, { adopter } | |
| गौद लेनेवाला | | |
| *पालनेवाला पिता | Foster-father | अन्नप' १ १' १ |
| *पालनेवाली मा | Foster-mother | अतिपालिका १' १' १ |
| भ्राता, भाई | Brother | भा' ३, ३, ६ |
| बहन | Sister | डग्री |
| मौतेला भाई | Step-brother, { half-brother } | वैमात्रेय भाई |
| मौतेली बहन | | |
| यमज भ्राता, जावां भाई | Twin-brother | यमज भा' ३ |
| सबसे बड़ा भाई | Eldesst brother | ज्येष्ठ भा' ३ |
| सबसे छोटा भाई | Youngest brother | कनिष्ठ भा' ३ |
| बड़ा भाई | Elder brother | दादा |
| छोटा भाई | Younger brother | छोट भाई |
| चचेरा, ममेरा, मौसेरा, फफेरा भाई या बहन | Cousin { | भूदूठो, जठिठूठो, मामाठो, मामठूठो, भिमठूठो भाई किंवा बोन । |
| | | |
| बेटा | Son | पुत्र |
| बेटौ | Daughter | कन्या |
| मौतेला बेटा | Step-son | मपट्टी पुत्र |
| मौतेली बेटौ | Step-daughter | मपट्टी कन्या |

| | | |
|---|-----------------|--|
| पोषापुत्र, दत्तकपुत्र | Adopted-son | पोषापुत्र |
| भतीजा, भगना | Nephew | भाईपो, भागिनेय |
| भतीजी, भगनी | Niece | भाई नि, भागिनेयी |
| लड़का | Child | मछान |
| अनाथ बालक } या बालिका } | Orphan | पिड़-माड़िशन बालक बालिका |
| स्त्री, जोरू | Wife | ह्री |
| पति, स्वामी | Husband | शामी |
| दामाद | Son-in-law | जाभाए |
| पतोइ | Daughter-in-law | पुत्र-वधु |
| ससुर | Father-in-law | शसुर |
| सास | Mother-in-law | शसुड़ी |
| सासा, बहनीई, } जेठ, नन्दीई, } साढ़ू, देवर } | Brother-in-law | { शालक, भग्या- पति, भासुर, देवर, भायेराभाई |
| माली, भौजाई, } सरहज, ननद, } जेठानी, देवरानी } | Sister-in-law | { शालिका, जा. भाइवधु, ननद |
| चाचा, काका, } मौसा, फूफा } | Uncle | { खोठा, भुड़ो, भिने, मेमो |
| मामा | Maternal uncle | शामा |
| चाची, काकी, } बूधा, मासी, मामी } | Aunt | { खोठाई, भुड़ि, मामी, भिमी, मामी |
| *श्रेष्ठ, वुलुगं, ऊंचा | Superior | प्रधान बालि, रुठा |
| अधीन (मातहत), नीचा | Interior | अधीन बालि |

| | | |
|-------------------|---|-------------------|
| गुरु | Preceptor | गुरु |
| *शिष्य | Disciple | शिष्य |
| *अध्यापक | Professor | अध्यापक |
| छात्र | Student, pupil, scholar | छात्र |
| प्रभु, मालिक | Master | मनिव, प्रभु |
| नौकर, दाम | Servant | ठाकर |
| दाई, दामो | Maid-servant | ठाकवाणी |
| कतदाम (गुलाम) | Slave | कौतदास |
| दामो, लौंडी | Slave-girl | दामो |
| अभिभावक, रक्षक | Guardian | बन्धक, अभिभावक |
| बालसेवक | Page | बालक भूता |
| मित्र, दोस्त | Friend | बन्धु |
| शत्रु, दुश्मन | For, enemy | शत्रु |
| पड़ोसी | Neighbour | प्रतिवर्षी |
| सम्राट, सम्राज्ञी | { Monarch; Sovereign; Emperor, Empress } | सम्राट, सम्राज्ञी |
| राजा, रानी | King, Queen | राजा, रानी |
| प्रजा | Subject | प्रजा |
| *राजमन्त्री | Minister | राजमन्त्री |
| ईश्वर | God | ईश्वर |
| देवता | A god | देवता |
| देवी | Goddess | देवी |
| प्रभु | Lord | प्रभु |
| मनुष्य, पुरुष | Man | मनुष्य, पुरुष |
| महिला | Woman | महिला |

| | | |
|-------------------------------|---------------------------------|--------------------|
| নর | Male | পুরুষ (নর) |
| মাদা | Female | স্ত্রী (নারী) |
| *হিজড়: Eunuch, Hermaphrodite | | নপুংসক, উভয়লিঙ্গ |
| বালক | Boy | বালক |
| বালিকা | Girl | বালিকা |
| বচ্চা | Infant | শিশু |
| গোড়কা বচ্চা | Babe, baby | কচ্চিছেলে বা গেয়ে |
| যুবক বা যুবতী | Youth | যুবক বা যুবতী |
| *কুম্ভার | Bachelor অবিবাহিত (আইবুড় ছেলে) | |
| *কুমারী | Virgin, spinster, maid | কুমারী |
| ধাত্রী, ধাত্রী. ধায় | Nurse | আয়া, দাই |
| ভদ্রপুরুষ, বাবু | Gentleman | ভদ্র পুরুষ |
| ভদ্র মহিলা, বোবী | Lady | ভদ্র মহিলা |
| *বিধবা. বিধবা | Widow | বিধবা |
| *রণুয়া | Widower | বিশ্বাসীক |

(4) শরীর—BODY—শরীর ।

| | | |
|------------------|-------------------------------|-------------|
| অঙ্গ | Limb, member of the body } | শরীরের অঙ্গ |
| সির | Head | মাথা |
| বাল | Hair | চুল |
| পকাবাল, বুড়াবাল | Gray hair | পাকাচুল |
| ললাট | Brow, forehead | কপাল |
| খোপড়ো | Skull | মাথার খুলি |
| মস্তিষ্ক, মগল | Brain | মস্তিষ্ক |

| | | |
|----------------------|----------------------|----------------------|
| चोटी | Pig-tail | वेणी |
| *केयर, घायल | Mane | केशर |
| रग | Nerve, vein | श्रायू |
| आंख | Eye | चक्षु |
| भौ | Eye-brow | झ |
| *पपनी, बिरनी | Eye-lash | चक्षुर पलक |
| *पलक | Eye-lid | चक्षुर पाता |
| निवपिण्ड, आंखका टेला | Eye-ball | चक्षुर पुतुल |
| आंखको पुतलो | Pupil | चक्षुर तारा |
| कान | Ear | कान |
| *भित्ती | Membrane | सूक्ष्म चर्म, झिल्ली |
| नाक | Nose | नाक |
| *नयना, नाकका छिद | Nostrils | नास-रन्ध्र |
| गान | Cheek | गाल |
| मुँह | Mouth | मुख (ई) |
| *मूँह | Moustache | गोंफ |
| *गमसुच्छा | Whisker | बड़ बड़ गोंफ |
| ओँठ, होठ | Lip (upper or lower) | ठोँठ |
| जीभ | Tongue | जिह्वा |
| घांटी, लुङ्को, कौवा | Uvula | आलजिह्वा |
| दांत | Tooth | दाँत |
| तालु | Palate | तालु |
| डाढ़, कक्षा | Jaw | चोग्राम |
| मसूहा | Gum | नाड़ि |
| दाढ़ो, डाढ़ो | Beard | दाड़िर चुग |
| ठुङ्डी, ठेँदी | Chin | चिबूक, भूँति, नाड़ि |
| गदन | Neck | घाँट |

| | | |
|-----------------------|------------------------------------|---------------|
| चेहरा | Face | मुख |
| नरकसी, नरखड़ी, हलक | Throat | गला |
| *हलककी नली, नटई | Gullet | गलोर नलि |
| कन्धा | Shoulder | कंध, श्रु |
| *पुट्टा | Muscle | मांसपेशी |
| बाहु, बांह, बाजू | Arm | बाह |
| *बगल | Arm-pit | बगल |
| कैहनी | Elbow | कमूई |
| *कब्जी, कलाई | Wrist | हातेव करझी |
| हाथ | Hand | हात |
| टहिना हाथ | Right hand | डान हात |
| बावां हाथ | Left hand | वाम हात |
| हथेली | Palm | हातेर चेठो |
| अंगुली | Finger | अङ्गलि |
| *अंगुलीका गिरह, पोर | Knuckle | अङ्गलिर अङ्गि |
| नाख, नाखून, नङ | Nail | नख |
| हाथका अंगूठा | Thumb | बुड़ आङ्गल |
| *तरजनी | Fore-finger, index | तर्जनी |
| *मध्यमा | Middle-finger, } great-finger } | मधामा |
| *अनामिका | Ring-finger | अनामिका |
| *कनिष्ठा | Little-finger | कनिष्ठाङ्गलि |
| *सूत्री | Fist | मुष्टि |
| सीना, छाती, स्तन, दूध | Chest, breast, bosom | बकः, स्तन |
| *भिटनी, स्तनमुख | Teat, nipple | स्तनेर बौंटा |
| *धन | Udder | मोड, पालान |
| चमड़ा | Skin | चामड़ा |

| | | |
|---------------|-----------------|---------------------|
| পেট | Belly | পেট |
| মেদা | Stomach | পাকস্থল্য |
| *মেড়ু | Abdomen | তলপেট |
| নাম্বী | Navel | নাম্বি |
| পছল, পঁজা | Side | পাঁজর |
| পোঠ | Back | পিঠ |
| *গেড় | Backbone, spine | মেরুদণ্ড |
| পসলী | Rib | পাঁচরা |
| কমর | Waist, loins | কোমর |
| *চুতড় | Buttock, rump | পাছা |
| *কুলুচা | Hip, haunch | কটিদেশ, পাছা |
| *কাঁচ | Groin | কুঁচকি |
| জাঁঘ | Thigh | উরু |
| ঘুটমা | Knee | হাঁটু |
| টাংগ, পৈর | Leg | পা |
| *টাংগাকী নলী | Shank | পায়ের নলি |
| পৈরকা অংগুঠা | Toe | *পায়ের বুড় অঙ্গুল |
| পঁড়ী | Heel | গোড়ালি |
| তলুয়া | Sole | পায়ের তলা |
| *গাঁঠ | Joint | গাঁইট |
| ছড্ডা | Bone | হাড় |
| পিঁডলী | Call | পায়ের ডিম |
| দিল | Heart | হৃদপিণ্ড |
| কলীজা | Liver | যকৃৎ |
| *অঁতড়ী, অঁতি | Gut | উদর নাড়ী |
| *পিলছী, তিলী | Spleen | স্রীহা |

| | | |
|--------------------|---------------------|--------------------|
| *पित्त | Bile | পিত্ত |
| *गुर्दा | Kidney | মেরুগ্রন্থি |
| *मूत्रयैली | Bladder | মূত্রস্থলী |
| *फेफड़ा | Lungs | ফুসফুস |
| नाड़ी | Pulse | নাড়ী |
| स्नायु, नस | Vein, sinew, artery | শিরা, ধমনী |
| मन | Mind | মন |
| सांस | Breath, inspiration | নিশ্বাস |
| आत्मा | Soul | আত্মা |
| कोख (बचगानी) | Womb, uterus | গর্ভাধার |
| रक्त, लोह | Blood | রক্ত |
| थूक | Spittle | থুতু |
| आंसू | Tear | অশ্রু |
| राल, लार | Saliva | লাল |
| पसीना | Perspiration, sweat | স্বপ্ন |
| *बलगम | Phlegm | শ্লেষ্মা |
| *पेशाब | Urine | প্রস্রাব |
| *मैला | Dung, feces, stool | মল |
| *पौष | Pus | পুষ্ |
| *पक्षा | Lymph | রস |
| *गोबर | Cow-dung | গোবর |
| *तिल | Mole | ভিল |
| *इन्द्रिय | Senses | ইন্দ্রিয় |
| *वृद्धा (अ'गुलीका) | Excrescence, corn | { আঙ্গুলের কড়া |
| सी'ग | Horn | শৃঙ্গ |
| पर | Feather, plume | পালক |

| | | |
|-------------------------|------------------|-------------------|
| डैना | Wing | डाना |
| *चोँटा | Scale | अँहिस |
| मछलोका डैना | Fin | माछेर डाना |
| *गलफडा | Gills | माछेर कानके |
| हायीकी सूँड | Trunk, proboscis | हातीर सुँड |
| हायोका दाँत | Tusk | हातीर बृहत् दाँत |
| *बरेँ का डँक | Sting | बोलतार मोमाहिर छल |
| खुर | Hoof | खुर |
| पञ्जा | Claw, paw | पशुपक्षीर पावा |
| चोंच | Beak, bill | पक्षीर ठोंट |
| *कली | Crest | बोटेन |
| रोवाँ | Fur | लोम |
| *लोमकूप, रोवेँ का छुराख | Pores | लोमकूप |
| पूँछ, दुम | Tail | लेझ |
| *कूबड़ | Hump | ककूद, बुँडा |
| *बदनकी पूरी हड्डी | Skeleton | ककाल |
| *मनुष्यको लाश | Corpse | मानुषेव शव |
| *जानवरकी लाश | Carcass, carcase | पशुव शव |

(5) पशुपक्षी—ANIMALS—पशुपक्षी ।

| | | |
|-----------------|-----------|---------|
| द्विपद, दोपाया | Biped | द्विपद |
| चतुष्पद, चौपाया | Quadruped | चतुष्पद |
| कीड़ा | Insect | पतंग |
| *नीक, जूँ, टोल | Nit | निदि |
| मकोड़ा | Worm | पोदा |

| | | |
|----------------------|------------------|--------------------------------|
| पपीहा | Sparrow hawk | { कूट्र बाहुपक्षी विशेष |
| गिद्ध | Vulture | शकुनि |
| काकातुआ | Cockatoo | काकातुआ |
| कौयल | Cuckoo | कौकिल |
| काग, कौआ | Crow | काक |
| काला कौआ | Jackdaw, raven | पैड़काक |
| शुक, तोता, सुआ | Parrot, paroquet | शुक, टीटा |
| बगुला | Heron | बक |
| कठफोड़वा | Wood-pecker | काठफोड़वा |
| एक प्रकारका बाज़ | Buzzard | शोनपक्षी |
| *गरुड | Adjutant | छाड़गिला |
| सारस | Crane | सारस |
| पण्डुक, घग्घू | Dove | घूघू |
| कबूतर | Pigeon | पायरा |
| *बया | Tailor-bird | बाबूई |
| डुलडुल (एक प्रकारका) | Nightingale | { मधुर स्वरविशिष्ट पक्षी विशेष |
| *कचवचिया | Chatteringpie | शरकरा पक्षी |
| रामचिड़िया | King-fisher | माहराज |
| धील | Kite | टिल |
| सकाब | Eagle | अगल, उत्क्रांश पक्षी |
| सुतरमुर्ग | Ostrich | उटपक्षी |
| मछली | Fish | मत्स्य, माछ |
| *हिलसा मछली | Hilsa fish | हिलिस माछ |
| तपसी मछली | Mango ish | तपसे माछ |
| द्वेल मछली | Whale | द्विम |

| | | |
|--------------------|------------------|-------------------|
| चि'गढी मछली | Prawn, chr'mp | चि'ङ्गि माछ |
| वागदाचि'गढी | Lobster | गलदाचि'ङ्गि |
| सीपी मछली | Muscle | शाग्रुक, किमूक |
| घोंघा | Snail | शामूक |
| गंख | Conch | शङ्ख |
| कैकड़ा | Crab | कै'कड़ा |
| मछलीका घण्टा | Roe | गाछेर डिब |
| घण्टा | Egg | डिब |
| *अण्डेकी जर्दी | Yolk | डिबेर कुम्भ |
| *रे'गर्नवाला कौड़ा | Reptile | सरोरुप |
| छिपकिली | Lizard | टिकटिकि |
| विष्कु | Scorpion | कै'कड़ा बिछा |
| मिट्ठक | Frog | ड्रेक, नेड |
| कछुआ | Tortoise, turtle | कच्छप |
| सो'स | Porpoise | शुशुक |
| मगर | Alligator | कुमीर |
| घड़ियाल | Crocodile | कुमीर |
| नम्र | Shark | जानर |
| साँप | Serpent, snake | साप |
| *गोछुअना साँप | Cobra | गोथुरा साप |
| *गोछ | Iguana | एक प्रकार गिरगिरी |
| *अजटहा | Python, boa | अठागर सर्प |
| गाय-गोरू | Cattle | पशुव पाल |
| गटहा | Ass | गाथा |
| शूकर, सूअर | Hog | शूकर |
| खरगोश | Hare, rabbit | खरगोस |
| बिल्ली | Cat | निमाल |

| | | |
|-----------------|----------------------|---------------|
| *জদবিলার | Otter | উদ্দিড়াল |
| *বনবিলার | Lynx | বনবিড়াল |
| কোটা চুহা | Mouse | নেংটী ইঁদুর |
| চুহা | Rat | ইঁদুর |
| ছকুন্দর | Mole, musk-rat | ছুঁচো |
| নেবলা | Weasel, mongoose | বেজি, নেউল |
| কুতা | Dog | কুকুর |
| *ভাৱা কুতা | Shaggy dog | কাঁকড়া কুকুর |
| হরিণ | Deer | হরিণ |
| বন্দর | Monkey | বানর |
| ভালু | Bear | ভালুক |
| বকরী | Goat | ভাগল |
| *বনমানুষ | Orang-outang | বনমানুষ |
| স্মার, গৌদড় | Jachal | শিয়াল |
| সোমড়ী | Fox | গোঁকশিয়াল |
| *সাহী | Hedge-hog, porcupine | সজারু |
| জঁট | Camel | উট |
| *সাঁড়নী | Dromedary | উটবিশেষ |
| *গোঁড়া | Rhinoceros | গণ্ডাব |
| ঘোড়া | Horse | ঘোড়া |
| *দরিয়ান্ ঘোড়া | Hippopotamus | নদীর ঘোটক |
| খুস্কড় | Mule | অশ্বতর |
| টহু | Pony | টাইগু ঘোড়া |
| হাথী | Elephant | হাতি |
| মেড়িয়া | Wolf | নেকড়ে বাঘ |
| মেড়ী | Sheep | ভেড়া |
| গায়া | Cow | গাভী |

| | | |
|-------------------------|---------------------|-----------------------------|
| *সুরহী গায় | Yak | বগু গাভী |
| ভেঁস | Buffalo | গড়িষ |
| মাঁড় | Bull | বাঁড় |
| ব'ল | Ox | দামড়া |
| *দুধার গায় | Milch-cow | ডুধ-হী গাভী |
| *বক্ৰিয়া | Heifer | বকনা |
| শিকারী কুস্তা | Hound | শিকারী কুকুর |
| বারহসিংগা | Stag | হরিণ |
| হরিণ (এক तरहকা) | Antelope | হরিণবিশেষ |
| ল'গুর, বম্দের | Ape, baboon, monkey | { হিমুমান, দানর |
| ঘীতা (ঘাঘ) | Tiger | বাঘ |
| *নে'লুয়া | Leopard | চিটাঘাঘ |
| সিংহ (গের) | Lion | সিংহ |
| বচ্চা | Offspring | শাবক |
| সুপরকা বচ্চা | Pig | শূকরের ছানা |
| ভেঁড়ীকা বচ্চা | Lamb | মেঘ শাবক |
| বকরীকা বচ্চা | Kid | ছাগল ছানা |
| মিল'লীকা বচ্চা | Kitten | বিড়াল ছানা |
| ফরিণকা বচ্চা | Fawn | হরিণের ছানা |
| *ব'ব'গোশকা বচ্চা | Leveret | ব'ব'গোসের ছানা |
| *ঘোড়'কা বচ্চা | Colt, filly | অশ্বশাবক |
| গায়কা বচ্চা | Calf | বাছুর |
| •মুর্গীকা বচ্চা | Chicken | মুরগীদ ছানা |
| *বাঘ ইত্যাদিকা বচ্চা | Whelp, cub | { সিংহাদি অশ্বনিগের শাবক |
| কুস্তীকা বচ্চা | Puppy | কুকুর ছানা |

| | | |
|---------------|-------------------|-------------|
| *মিটককা বচা | Tadpole | চাষ বেড়াটি |
| *হাঁসকা বচা | Gosling, duckling | হাঁসের ছানা |
| *কীড়ে কা বচা | Larva | কীটশাবক |

(6) ফলসত্তা—VEGETABLE KINGDOM—

ফলসত্তা

ফল—FRUITS—ফল

| | | |
|-------------|-------------------|-------------|
| বৃক্ষ | Tree | গাছ, উল |
| পৌধা | Plant | চাষগাছ |
| লতা | Creeper | লতা |
| ডাল | Branch, bough | ডাল, শাখা |
| *টহনী | Twig | প্রমক |
| *ধড় | Trunk | গাছের গুড়ি |
| *জড় | Root | মূল |
| ছাল | Bark | বকল, ছাল |
| পত্ৰ | Leaf | পাতা |
| *তনা, ডণ্ডা | Stem, stalk | বোটা, ডাঁটা |
| কলী | Bud | ফুলের কুড়ি |
| বীজ | Seed | বীজ |
| *শুকুর | Sprout | কঙ্কর |
| *গুঠলী | Stone, kernel | কঁটি |
| *ছিলকা | Rind, skin, shell | খোসা |
| *ছচকী কলম | Slip, graft | গাছের কলম |
| ঘাস | Grass | ঘাস |
| সুখী ঘাস | Hay | তৃণ ঘাস |

| | | |
|----------------------|---------------------|----------------------|
| *घास पात | Weed, tare | आगाह |
| *घास या दूधका गुच्छा | Soil, tuft | घास का गुच्छा |
| *लपटती हुई सता | Tendrils, coil | लपटती हुई |
| खेड़ | Straw | खेड़ |
| काँटा | Thorn, prick | काँटा |
| रस | Juice | रस |
| काठ | Wood | काठ |
| *शहतूत | Timber | बाग़ावत का काठ |
| भाँड़ी | Bush | काप |
| जंगल | Woods, forest | वन |
| *बड़का पेड़ | Baniam-tree | नट |
| ताड़का पेड़ | Palm | ताड़गाह |
| नारियलका पेड़ | Cocoa-palm | नारियल गाह |
| खंजूरका पेड़ | Date-palm | खंजूर गाह |
| *पीपलका पेड़ | Peepul-tree | अमृतगाह |
| *बबूलका पेड़ | Acacia | बाबलगाह |
| *देवदारका पेड़ | Yew-tree, pine-tree | देवदार गाह |
| *सागौनका पेड़ | Teak-tree | सेगुन |
| बेत | Cane | बेत |
| *साखूका पेड़ | Sal-tree | साल |
| *सुपारीका पेड़ | Areca-nut tree | सुपारी गाह |
| केलेका पेड़ | Banana, plantain | कलागाह |
| केवड़ेका पेड़ | Screw-pine tree | केवड़ा गाह (केवड़की) |
| सन | Hemp-plant | सनगाह |
| *सेमरका पेड़ | Silk-cotton tree | शिमूल गाह |
| धानका पेड़ | Rice-plant | धानगाह |

| | | |
|------------------|------------------|--------------------|
| चन्दनका पेड़ | Sandal tree | चन्दनगाछ |
| पाटका पेड़ | Jute-plant | पाटगाछ |
| *नीलका पेड़ | Indigo-plant | नीलगछ |
| अंगूरका पेड़ | Vine | आम्रन गाछ, डालानडा |
| आकका पेड़ (मदार) | Mudar tree | अकुन |
| वांस | Bamboo | बांस |
| कुकुरमुत्ता | Mushroom, fungus | बेहैर छाति |
| कुकुरौधा, गेरुई | Mildew | छाता, छित्ति |
| आम | Mango | आम्र |
| अमरुद | Guava | पेयारा |
| अंजीर, गुलर | Fig | डुडुर |
| कटहल | Jack-fruit | काँठाल (काँटाल) |
| *अनानास | Pine-apple | अनारस |
| खीरा | Cucumber | अमर |
| फूट | Melon | मूटि |
| *तरबूज | Water-melon | तरबूज |
| *खरबूज,। | Musk-melon | खरबूज |
| जख | Sugar-cane | ईकू |
| नाशपातो | Pear | नाशपाति |
| *जामुन | Black-berry | काल जाम |
| सरीफा | Sugar-apple | आता |
| *नीना सरीफा | Custard-apple | नोना |
| नारंगी, कमलानीवू | Orange | कमलालेवू |
| धैर | Plum, jujube | कुल |
| नीबू | Lemon | मिठालेवू |
| कागकी नीबू | Lime | टकलेवू |
| *पपोता | Pawpaw | पोपे |

| | | |
|---------------------------|------------------------|---------------|
| *महताची मीठू, चकोतरा } | Shaddock, Pinalos } | बाभलो लेवू |
| न.रियल | Cocoanut | नारिकेल |
| कैला | Plantain | कला |
| *मटरकी छीमी | Pea-rod | कलाईसूँटि |
| लीची | Lichi | लिछू |
| गुलाब जामुन | Rose-apple | गोलाप जाम |
| सेव | Apple | आपेल, सेवफल |
| *जमरुट | Star-apple | जामरुल |
| *मकीय | Goose-berry | टोपारि |
| *गहूतूस | Mulberry | ईंठफल |
| *गफतालू | Peach | पिचफल |
| शलगम | Turnip | शलगम |
| *लहसुन | Garlic | रश्तून |
| प्याज | Onion | पेयराज |
| करमकला, धंधाकोवो | Cabbage | बांधाकपि |
| फूलकोवो | Cauliflower | फूलकपि |
| मूली | Radish | मूला |
| गाजर | Carrot | गाजर |
| आलू | Potato | आलू |
| *पुदीना | Mint | पुदिना |
| *पालक, सोभा | Spinage | पिनिस |
| अमडा | Hog-plum, sour-ball | अमडा |
| अमली | Tamarind | तेतूल |
| बैंगन | Brinjal, egg-fruit | बेङ्गन |
| *विनायती बैंगन | Tomato | बिलाति बेङ्गन |
| कीहडा | Gourd | कूङ्गड़ा |

| | | |
|---------------------|-------------------|--------------|
| सै.की. कद्दू | Pumpkin | माठे |
| सकरकन्द | Sweet-potato | ब्राय्वा आलु |
| *रतालू | Yam | चूबड़ी आलु |
| कोआ (ताड़का) | Cocoon | तानशांग |
| जलपाई | Olive | जलपाई |
| सौम | Bean | मिंदू |
| कन्दा, कच्चा, चोल, | } Arum | एल, कद्दू |
| परवी, अरुई, घुंइयां | | |
| साग | Greens, pot-herbs | शाक |
| *मिण्डी, रामतरोई | Lady's finger | ताड़ूस |
| बेल | Wood-apple, bael | बेल |
| सुपारी | Betel-nut | सुपारी |
| सि'घाड़ा (हरा) | Water-chest-nut | पानिकल |
| खजूर | Date | खेजूर |
| ताड़ | Palm | ताल |
| *चिचिन्डा | Snake-gourd | टिठिया |
| *कच्चाकेला | Curry-plantain | काचकेला |
| सागतरकारी | Vegetables | शाकसबजी |
| *सुकन्दर | Beet | बीटपालडू |
| अद्रक | Ginger | आम |
| पान | Betel | पान |
| तम्बाकू, तमाखू | Tobacco | तमाक |

(7) মেবা—DRY FRUITS—মেওফা।

| | | |
|--------------|-------------|----------------|
| কিশমিশ | Raisin | কিসমিশ |
| *পিস্তা | Pistachio | পেস্তা |
| *আকরোট | Walnut | আকরোট |
| বাদাম | Almond | বাদাম |
| *খুবানী | Apricot | খুবানী |
| বেদানা, পনার | Pomegranate | বেদানা, দাড়িম |
| অংর | Grape | আঙ্গুর |

(8) গম—CORN, GRAIN—গম।

| | | |
|---------------------------|----------------|--------------------|
| ফসল | Crop | ফসল |
| চাওল | Rice | চাউল |
| গেহু | Wheat | গম |
| ধান | Paddy | ধান |
| *সরষা চাওল | Sunned-rice | সাতপ চাউল |
| *উসনা চাওল | Parboiled-rice | সিদ্ধ চাউল |
| গম, গুট | Gram | ছোলা |
| জাই | Oats | শস্য বিশেষ, জাই |
| জব (যব) | Barley | যব |
| মটর | Pea | মটর |
| *মসুর | Lentil | মসুর |
| *জ্বার, মকরী, মুহা, বাজরা | Maize, millet | জনাড়, মকা, ডুট্টা |
| *উরদ | Black-kly | কৃষ্ণকলাই |

| | | |
|-----------------------|---------------|-----------|
| *कुलथी, मोघ, रहिलाआदि | Vetch | कूति कनाई |
| *पास्ते का दाना | Poppy seed | पोपुदना |
| साबू दाना | Sago | साध |
| तीसी | Linseed | तिसि |
| तिल | Sesamum | तिल |
| *भूसो, चोकर | Chaff, bran | डुमि |
| *भ सी, छिलका | Husk | डुब |
| रेडो | Castor | रेडि |
| राई, सरसो | Mustard, rape | सविना |
| *नील | Indigo | नील |

(9) मसाला—THE SPICES—मसला ।

| | | |
|------------------|--------------------|----------|
| इलायची | Cardamom | एलाइच |
| लौंग | Cloves | लवंग |
| दालचोनी | Cinnamon | दारुचिनि |
| *जीरा | Cuminseed | जिरे |
| कपूर | Camphor | कर्पूर |
| *धनिया | Coriander seed | धने |
| *सोंठ | Dry-ginger | सुंठ |
| लाल मिर्च | Red-pepper, chilli | लङ्का |
| काली (गोल) मिर्च | Black-pepper | मरिच |
| सोंफ | Aniseed | मोरी |
| *रेवाचीनी | Rhubarb | रेडचिनि |
| *जायफल | Nutmeg | जायफल |

| | | |
|---------------|-------------|-------------------|
| *अजवाइन | Parsley | होशान |
| *जायत्री | Mace | कैत्री |
| *पोपर, पोपल | Long-pepper | पिंपुल |
| *हलदी | Turmeric | हनुम |
| कस्तूरी, मिशक | Musk | कस्तूरी, गुगनांभो |
| किसर, जाफरान | Saffron | झाफरान |
| *झांग | Asafetida | डिं |
| *कवाचचीनी | Cubeb | कावाचिनि |
| *कत्या | Catechu | थयेन |
| *हड़, हरे | Myrobalan | हरिउको |
| *रीठा | Soap-nut | रिठा |
| *सुमधर | Aloes | सुसुधर |

(10) फूल—FLOWERS—गुल (फूल) ।

| | | |
|----------------------|------------|------------------------------------|
| गुलाब | Rose | गोलाप |
| पद्म, कमल | Lotus | पद्म |
| गुल-इ-सीसन, भूमिकमल | Lily | द्वलपद्म |
| *गेंदा | Marigold | गीता |
| *दुरहुर, गुहहल | China-rose | कना |
| *जूहो, चमेली, मोतिया | Jasmine | { मसिका, गुंहे, टाटमली हेड्यानि |
| कुमुद | Waterlily | पद्म, उंपल |
| *जटाधारी | Amaranth | यम्लान देवपुष्प दिः |
| *नरगिस | Daffodil | पीतवर्ण पुष्प दिः |

| | | |
|-------------------|-----------------|-------------------------|
| *लाला | Tulip | अति सुन्दर पुष्प दिः |
| *सूर्यमुखी | Sun-flower | सूर्यमुखी |
| *लज्जनी | Touch-me-not | लज्जानती लता |
| वनपुष्पा | Violet | पुष्प दिः |
| *धतूरा | Stramonium | धतूरा |
| *हरमिंगार | Nyctanthus | { सेफालिका. सिडनीफूल |
| *टेसू, पलासका फूल | The Dhak flower | पलास. |

(11) खानेपानेकी चीजें—FOOD & DRINK—खाद्य व
पानिय ।

| | | |
|-----------------|---------------------------------|-----------|
| भात | Rice | भात |
| दाल | Pulse | डाल |
| आटा (मेटा) | Flour | मसूदा |
| रोटी | Bread | रुटी |
| पावरोटो | Loaf | पावरोटि |
| पौठा, पूरी | Cake | पिटे |
| *चिउड़ा | Flattened-rice | चिडा |
| *लावा, खील, लाज | Parched-rice | खै, मुड़ि |
| दूध | Milk | दूध |
| घी | Ghee (clarified butter) | घृत |
| मक्खन | Butter | माखन |
| दही | Curd | दधि |
| मट्ठा | Whoy, butter-milk, skim-milk | { घोल |

| | | |
|---------------------|-------------------|------------------|
| मलाई | Cream | मर |
| पनीर | Cheese | पनीर |
| गाढ़ा दूध, खड़ी | Concentrated-milk | घमटिदूध, |
| | Condensed-milk, | रावडो, |
| | thickened-milk | कीर |
| मिठाई | Sweetmeat, sweets | मिठाई |
| चीनी | Sugar | चिनी |
| मिठा | Sugar-candy | मिठा |
| गुड़ | Jaggery, molasses | गारुड़ |
| राय. मीरा | Treacle | मीरा |
| मधु (शहद) | Honey | मधु |
| बतासा | Sugar-plums | बतासा |
| * हलुआ | Pudding | हलुआ (मोहनडाग) |
| * मुरब्बा | Jam, preserve | मोरबा |
| चुरट | Cigar | चुरट |
| अफीम | Opium | अफीम |
| चाय | Tea | चा |
| शराब | Wine | मद |
| कहवा | Coffee | काफ़ी |
| * माद | Rice-gruel | फेन |
| नमक | Salt | लवण |
| संधा नमक | Rock-salt | मैकल लवण |
| अचार | Pickle | आचार, काउन्सि |
| तरकारी (रस्सेदार) | Curry | बाछन |
| भोल, गिरुआ | Broth, soup | बोल. आबनि, ब्रुआ |
| बिस्कुट | Biscuit | बिस्कुट |

| | | |
|----------------|-----------------------|----------------|
| গদী | Mattress, cushion | গদি |
| রজাই | Quilt | লেপ |
| আয়না, শীশা | Looking-glass, mirror | আঁসি, আয়না |
| বুরুস্ | Brush | বুরুস্ |
| চিরাগ, টীবা | Lamp | প্রদীপ, আলো |
| তেলকী বচ্চী | Wick | পলিতা, মলিতা |
| মৌমবচ্চী | Candle | মৌমবাতি |
| পতীলসীজ | Lamp-stand | পিলসুজ |
| *শমাদাম | Candle-stick | শামাদান |
| সাবুন | Soap | সাবান |
| কঁঘী, কঁঘা | Comb | চিরুণি |
| মৌম | Wax | মম |
| লাহ | Lac, sealing-wax | গালা |
| *সুগন্ধিত বীজ* | Perfumery | সুগন্ধি দ্রব্য |
| ইত্র | Otto | আতর |
| চন্দন | Sandal-wood | চন্দন |
| দিয়াসলাই | Match | দেশালাই |
| পালনা | Cradle | দোলা |
| *খলনা | Rookstand | আলনা |
| খুঁটী | Bracket | নাগদস্ত |
| *ভাঙ | Chandelier | ঝাড় |
| *দিবালগীর | Wall-shade | দেওয়ালগিরি |
| লালটেন | Lantern | লণ্ঠন |
| চিত্র, তসবীর | Picture | ছবি |
| বাসন, বরতন | Utensil | বাসন |
| *শীশেকা বরতন | Glass-ware | কাঁচের বাসন |

| | | |
|-------------------|-------------------------------------|-------------------|
| *चीनका बरतन | { Porcelain, china-ware, china } | चिनावासन |
| *मिट्टीका बरतन | Earthen-ware | माटीर वासन |
| पात्र, बरतन | Pot | पात्र |
| थाला | Plate, dish | थाला |
| रकावी, प्यालो | Saucer | रेकाव |
| ग्लास, घावखोरा | Glass, tumbler | गेलाम |
| कटोरा | Cup | चाटी |
| लोटा | Water-pot | घटा |
| भभर, सुराहो | Jug | कुँजो, डौड़ |
| पकानिका बरतन | Cooking-pot | रक्षन पात्र |
| *कड़ाही | Caldron, pan | कड़ा |
| *तवा | Fry pan | ताव्या, चाटु |
| *घड़ा, कलसी | Pitcher | घड़ा, कलसी |
| *खुलचा | Tray | बारकोस |
| गमला | Tub | गामला |
| घड़बघा, टङ्ग | Vat | डावा |
| ढक्की | Lid | ढाकनि |
| चक्की | Mill | गाता, यन्न |
| चूल्हा | Hearth, stove | उनन |
| तन्दूर भट्ठी | Oven | तुन्दूर |
| रसोई करनिका कीयला | Coke | रक्षन करिवार कयला |
| चलनी | Sieve, colander | चालुनि |
| *सूप | Winnow | कुलो |
| *छन्ना | Strainer | छाँकुनि |
| छाँचा | Basket | बुड़ि, छुवड़ि |
| चबलो, हमासदस्ता | Mortar | हामानदस्ता |

| | | |
|------------------|--------------------------------|----------------------|
| * कागजको पेन्सिल | Lead-pencil | कागजের পেন্সিল |
| स्याही | Ink | कालि |
| परकी कलम | Quill-pen | पंजिकेव कलम |
| पुस्तक, किताब | Book | पुस्तक, बई |
| * छोटी किताब | Pamphlet | पुस्तिका |
| गन्ता | Cover | मलाटे |
| खाता | Note-book | खाता |
| चिट्ठि | Letter | चिट्ठि |
| चिट्ठीका कागज | Note-paper | चिट्ठिर कागज |
| लिफाफा | Envelope | शाम |
| अध्याय | Chapter | अध्याय |
| प्रकरण | Section | प्रकरण |
| पन्ना | Leaf | पाना |
| पृष्ठ | Page | पृष्ठा |
| अक्षर | Letter, character | अक्षर |
| ह्रस्व | Type | ह्रस्व |
| कागज | Paper | कागज |
| कागजका ताव | Sheet | एक ता कागज |
| कागजका जिस्ता | Quire | दिल्ला |
| स्याहीसीख | { Blotter, blotting-paper } | कालि तुनिवार कागज |
| पंक्ति | Line | पंक्ति, ह्रस्व |
| पाठ | Lesson | पाठ |
| किस्सा | Story | गल्ल |
| बनावटी किस्सा | Fable | मिथ्या गल्ल |
| भाषा | Language | भाषा |
| * साहित्य | Literature | साहित्य |

| | | |
|---------------------|--------------------|---------------------|
| * छन्द | Rhyme | छन्द |
| * अलङ्कार | Rhetoric | अलङ्कार |
| पद्य | Verse, poetry | गद्य |
| गद्य | Prose | गद्य |
| व्याकरण | Grammar | व्याकरण |
| अक्ष | Figure | अक्ष |
| पाटीगणित | Arithmetic | पाटीगणित |
| * बीजगणित | Algebra | बीजगणित |
| * ज्यामिति | Geometry | ज्यामिति |
| इतिहास | History | इतिहास |
| भूगोल | Geography | भूगोल |
| * विज्ञान | Science | विज्ञान |
| मानचित्र, नक्सा | Map | मानचित्र |
| अनुवाद | Translation | अनुवाद |
| * रचना | Essay, composition | रचना |
| अङ्कन | Drawing | अङ्कन |
| दृष्टान्त, उदाहरण | Example | दृष्टान्त, उदाहरण |
| अक्षर उड़ानेकी छुरी | Scratch | अक्षर उड़ाव की छुरी |
| छुरीका फला | Blade | छुरी की फला |
| रबर | Eraser | रबर |
| खबरका कागज | Newspaper | संवादपत्र |
| पत्रिका | Magazine | पत्रिका |
| रूल | Rule, ruler | रूल |
| हाजिरी बही | Register | हाजिरी बही |
| सही | Signature | सही |
| पैठनेकी जगह | Room | बसने की जगह |
| छुटी | Leave | छुटी |

| | | |
|------------|-------------------------|-----------|
| कुटोका दिन | Holiday | छुटीर दिन |
| तातील | Vacation | अवकाश |
| फुरसत | Leisure | अवसर |
| भूल | Error, blunder, mistake | डुल |
| हिज्जे | Spelling | बानान |
| *उच्चारण | Pronunciation | उच्चारण |
| पढ़ना | Reading | पड़ा |
| लेख | Writing | लेखा |
| नकल | Copy | नकल |
| नथी | File | नगी, फाइल |
| मोहर | Seal, stamp | गोहर |

(16) निवासस्थानादि—PLACES, BUILDING
AND ITS PARTS, RESIDENCES Etc.—

कृत्रिमद्वान, बागद्वान ।

| | | |
|-------------|----------|-------------|
| मन्दिर | Temple | मन्दिर |
| मस्जिद | Mosque | मसजिद |
| गिरजा | Church | गिर्जडा |
| राजमहल | Palace | राजवाटी |
| अट्टालिका | Mansion | अट्टालिका |
| नद | Court | आदालत |
| बारूदखाना | Magazine | बारूदखाना |
| दुर्ग, किला | Fort | केला, दुर्ग |
| अजायब घर | Museum | बाइघर |

| | | |
|--------------------|------------------------------|---|
| কোটী | Bank | কুঠি |
| শ্রমশালা | Hospital | চিকিৎসালয় |
| ধর্মশালা | Rest-shed | ধর্মশালা |
| জেলখানা | Jail | কাবাগার |
| সমাধি, কবর | Tomb, grave | সমাধি |
| কোপড়া | Cottage | কুটির |
| ঘর | Home | নিজের আবাস |
| *বৈঠক কক্ষ | Parlour | বসিবার ঘর |
| কোঠা | Room | ঘর, কুঠুরি |
| লম্বা কক্ষ, দালান | Hall | দালান |
| *বৈঠকখানা | Drawing-room | বৈঠকখানা |
| সোণা ঘর | Bed-chamber | শুইবার ঘর |
| জনানা সন্ধান | Harem, zenana | অন্তঃপুর |
| রান্না ঘর | Kitchen | রান্নাঘর |
| পড়নি কা ঘর | Study, reading-room | পড়িবার ঘর |
| *কোঠাঘর | Bridal-chamber | বাগর ঘর |
| *সৌরী, প্রসূতা ঘর | Lying-in-chamber | আঁতুড় ঘর |
| *বাগরী বৈঠক | { Ante-room, auto-chamber | { যে পার্শ্ব ঘরে আগন্তকের অপেক্ষা করে |
| *পুরানী টুটী ফুটী | { Lumber room | { ভাঙ্গা পুরান জিনিষ পত্র রাখিবার ঘর |
| চীল রাখনি কা ঘর | | |
| স্নানকা কক্ষ | Bath-room | স্নানাগার |
| *পাগলখানা | Lunatic-asylum | পাগলাগৃহ |
| নষ্টখানা, ভাঙার ঘর | Cellar | ভাঙার ঘর |
| গুদাম | Ware-house, godown | গুদাম |

| | | |
|-------------------------|-----------------------------------|-----------------------|
| কোঠী | Factory : | আড়ৎ, কুঠি |
| মঠ | Monastery, convent | মঠ |
| গোশালা | Cow-shed | গোশাল |
| কুটী | Hut | কঁড়ে ঘর |
| *খপড়ি কা ঘর | Tiled-hut | গোনার ঘর |
| বাড়া | Fold | খোঁয়াড় |
| অস্তবল | Stable | আস্তাবল |
| ডিরা | Camp | ডাউনি |
| তবু | Tent | তাঁবু |
| *অস্তাগার | Arsenal | অস্তাগার, শেলাখানা |
| *কবরিস্তান | Cemetery, church-yard | সমাধিস্থান |
| খুলিহান | Farm | শস্ত্রক্ষেত্র |
| কারখানা | Work-shop | কাবখানা |
| ঢলাইখানা | Foundry | ঢালাইখানা |
| লৌহারখানা | Smithy | কামারশালা |
| ধোবীকা মকান | Laundry | ধোপাব বাড়ী |
| পায়খানা | Privy, latrine | শেতখানা |
| পেশাবখানা | Urinal | প্রস্রাব করিবার স্থান |
| বগীচা | Garden | বাগান |
| *তরকারী ভারী | Kitchen-garden | তরকারীব বাগান |
| সরায় | Inn | সরাইখানা |
| ফলকা বাগ | Orchard | ফলের বাগান |
| *জলবায়ু বদলন কী জগহ | Sanitarium হাওয়া বদলাইবার জায়গা | |
| ঘোঁসলা, খোঁতা | | |
| পিঁজরা | Nest | পক্ষীর বাসা |
| | Cage | বাঁচা |
| মধুমকলোকা ছত্তা | Honey-comb, hive | মৌচাক |

| | | |
|---------------------|-------------------|----------------------|
| মকড়ে কা জাল | Cobweb | মাকড়সার জাল |
| ভরোখা | Window | জানাল |
| দীঘার | Wall | প্রাচীর |
| গব | Floor | মেজে |
| * চবুতরা | Terrace, platform | মাচন, চবুতরা |
| চাঁখট | Threshold | চৌকাঠ |
| দরবাজা | Door | দ্বার |
| কজা | Hinge | কজা |
| * কুল্লাঘা | Staple | খিলধরা |
| কিষাঙ্কা বঁড়া | Bolt, catch | খিল, ছিটকিনি |
| * ইষটী | Porch | প্রবেশদ্বারের চাঁদনী |
| * টাণা. পোমারা | Piazza | বাগাণ |
| স্বম্ভা | Pillar | থাম |
| মৌড়ী | Staircase | সিঁড়ি |
| চুপ্পরকো ছাদনৌ | Thatch | চাল |
| নিমেনৌ (মৌড়ী) | Ladder | লুই |
| ধাপ | Step | ধাপ |
| অঁগনা | Court-yard | উঠান, আদ্রিনা |
| কানা | Corner | কোণ |
| ফাটক | Gate | ফটক |
| মিড়িকী দরবাজা | Backdoor | মিড়িক দরজা |
| ফত, চুপ্পর | Roof | ছাদ |
| * পোসতৌ, ঘোঁরী | Eaves | ঘরের ছাঁচ |
| * ফতকা নিচলা দিম্মা | Ceiling | ছাদের নীচের দিক |
| কোঠা | Upstairs | উপরতলা |
| মহলা | Story | এক এক তলা |
| এক তলা | Ground-floor | এক তলা |

| | | |
|------------------|-------------------------|-----------------------|
| दो तला | First-floor | । दोउला |
| *वड़े रो | Ridge | गरेर मटका |
| *धरन, कड़ी | Rafter | वरगा |
| *लोहेकी कड़ी | Joist | आड़काटा |
| गहतीर | Beam | कड़ि |
| ताख | Niche | कूलुनि |
| अलमारी | Shelf | ताक |
| खूँटी | Peg | थोटा, धिन |
| *धुआंक | Flue | धुआं निर्गत होनेर छिज |
| जङ्गला, कटहरा | Railing | लोहदेड़ा |
| *भिलमिली | Venetian-blind, shutter | गड़थडि |
| *खिड़कीकी चाँखट | Sash | सासि |
| नल | Pipe | नल |
| नाली | Drain, gutter | नर्दमा |
| कुआ | Well | कूप |
| इनारा | Draw-well | कूपविशेष (इन्दारा) |
| फोहारा | Fountain | फोहार |
| हौज | Cistern | चौवाछा |
| पोखरा | Pond | छोट पুকुर |
| तालाव | Tank | पुकुर |
| *चूनाकलि, पोचारा | White-wash | चूनकाम |
| *कहगोल | Plaster | वालीचून |
| ब्रँटा | Brick | इँट |
| बांस | Bamboo | बंश |
| छड़ | Bar | छड़का, अर्गन |
| सुरखी | Storkey, brick-dust | सुरकि |
| *गारा | Mortar | तागाड़ |

| | | |
|-----------------------|-----------------------------|------------------|
| खपड़ा | Tile | टाली |
| रोड़ा | Brickbat | थोड़ा |
| चूना | Lime | चूण |
| मिट्टी | Earth | माटी |
| बालू | Sand | बालि |
| बिलोयलो मिट्टी | Cement | बिलांति माटी |
| पतला तख्ता | Board, plank | पातला तख्ता |
| मोटा तख्ता | Deal | मोटा तख्ता |
| खट्टी | Post | गुटी |
| पेक | Nail | पेरेक |
| *गारावरीन्दा | Portico | गाड़िबाबाड़ा |
| *नींव, दावा | Foundation | बनियाद |
| रंग | Paint | रंग |
| *गुम्बे का चौखटा पाया | Plinth | पोता |
| *अलकतरा | Tar | आलकतरा |
| खाल, नहर | Canal | काटोखाल |
| नदीकिनारे की जगह | Strand | नदीर तीरस्थ भूमि |
| बाजार | Market | बाजार |
| हाट | Fair | हाट |
| दुकान | Shop | दोकान |
| छोटी दुकान | Booth छांछा या कार्ठेर छोटे | दोकान |
| दुकानकी मधान | Stall | दोकानेर माटान |
| नीलामघर | Auction, the Exchange | नीलामघर |
| खलिहान, खत्तो | Barn, granary | गोला |
| छोटा गाँव | Hamlet | कूट ग्राम |
| पड़ोस | Neighbourhood | पाड़ा |
| रास्ता, सड़क | Road, way | पथ |

| | | |
|---------------------------------|----------------|----------------|
| राजपथ (बड़ी सड़क) | Highway | राजपथ |
| सड़क | Street | सड़क, बडरास्ता |
| गली | Lane | गलि |
| तपोवन | Hermitage | तपोवन |
| पवित्र स्थान | Sanctuary | पवित्रस्थान |
| युद्ध भूमि | Battle-field | युद्धक्षेत्र |
| बहारदिवारी, घेरा | Fence | बेड़ा |
| काँटा चार भाड़ा } की टट्टी } | Hedge | गाछेर बेड़ा |
| रङ्गभूमि | Theatre | रङ्गभूमि |
| थाना | Police-station | थाना |
| घौकी | Outpost | फाँड़ि |
| पुल | Bridge | पुल |
| बांध | Causeway | (आल) सेतुबन्ध |
| छोटा पुल | Culvert | छोट सँको |

(17) पेशा—PROFESSION, OCCUPATION—

पेशा ।

| | | |
|-------------|--------------------------------------|----------------|
| शिक्षक | { School-master. teacher, tutor } | शिक्षक |
| ज्योतिषी | Astrologer | दैबज्ञ |
| ज्योतिर्विद | Astronomer | ज्योतिर्वेत्ता |
| पादरी | Missionary | धर्मप्रचारक |
| सक्राल | Leader | उकील |

| અન્યકર્તા | Author | અન્યકર્તા |
|---------------------------|------------------|--------------------|
| પ્રકાશક | Publisher | પ્રકાશક |
| વિદ્વાન | Scholar | પણિત |
| કલકે કામસે વાકિફ | Engineer | કલેર કાર્યો પ્રજ્ઞ |
| દયા વેચનેવાલા (અત્તાર) | Druggist | ઉચ્ચ વિક્રેતા |
| વૈદ્ય, હકીમ | Physician | ઠિકિત્સક |
| ઝરાઈ | Surgeon | અસ્ટ્રિકિત્સક |
| દવા બનાવેવાલા | Compounder | ઉચ્ચ પ્રસૂતકારો |
| જજ, ન્યાયકર્તા | Judge | વિચારક |
| આદન જ્ઞાનવાલા | Lawyer | વાનહારજોવિ |
| ચિત્રકર, સુસજ્જર | Artist | શિલ્પો, ચિત્રકર |
| કારોગર | Artificer | કારિકર, |
| સુદરિર | Clerk, writer | કેરણી |
| દફતરી | Book-binder | દશુરી |
| કવિ | Poet | કવિ |
| હિસાબકર્તા | Accountant | હિસાબકર્તા |
| દર્જી | Seamster, tailor | દર્જી |
| દરજિન | Seamstress | દરજિની |
| રફ કરેનેવાલા | Darner | રિપૂકર |
| પસારી | Grocer | મુદિ |
| હલવાઈ | Confectioner | નગરા |
| માત્રા | Gardener | માત્રા |
| વજાજ | Draper | વજાજ |
| ધુનિયા | Carder | ધુનિયા |
| હલામ | Barber | નાનિત |

| | | |
|-----------------------------|--|------------------|
| जुलाहा | Weaver | ढाँडी |
| चित्रकार, रंगसाज, चित्री | { Painter | चित्रकार |
| घड़ीमाज | Watch-maker | घड़ी प्रसूतकारी |
| जीहरी | Jeweller | छहरी |
| बटई | Carpenter | छुतार |
| सोनार | Goldsmith | साकरा |
| लोहार | Blacksmith | कामार |
| *कुम्हार | Potter | कुम्हार |
| *कसेरा | Brazier | कँसाबि |
| ध्याता | Milkman | गोयाला |
| ध्यालिन | Milkmaid | गोयालिनो |
| तेली | Oilman | कलू |
| राजमिस्त्री | Mason, bricklayer | राजमिस्त्री |
| कारारक्षक | Jailer, jailor | कारारक्षक |
| धोबी | Washer-man | धोपा |
| धोयिन | Washer-woman, } laundress | धोपाली |
| किसान | { Husbandman, farmer, peasant, countryman, boor, swain, hind } | छाषा |
| मछुआ | Fisher-man, fisher | छेले |
| मछुआइन | Fisher-woman, } fish-wife | छेलेनी |
| *घटवाहा | Ferry-man | पाटुनी |
| *खरादी | Turner | अमलीबि, कुन्दूरी |
| *कीयला खोदनेवाला | Collier | कइला खननकारी |
| *भाइमँजा | Parcher | डूँडाउयाग |

| | | |
|----------------------|---------------------|-----------------|
| * फेरीवाला | Hawker, peddler | फिरिওয়ালা |
| * तम्बोली | Betel-seller | पानওয়াला |
| * घमियारा | Grass-cutter | घासियाड़ा |
| खानमासा | Butler, khansama | खानसाहा |
| प्याटा | Peon | पियादा |
| कोठीवाल | Banker | बणिक, महाजन |
| नशावाज | Drunkard | मातोल |
| अनजान | Stranger | अपरिचित व्यक्ति |
| निवासी, बामिन्दा | Inhabitant | निवासी |
| शहरवा. नागरिक | Townsmen | नगरवासी |
| देहाती | Villager | ग्रामवासी |
| छपण, छम, कजुम | Miser | दुपण |
| घरवाहा | Cow herd, neat-herd | गाधाल |
| गड़ेरिया | Shepherd | मेघपालक |
| शिकारी | Hunter, huntsman | शिकारी |
| सुमाफिर | Traveller | भ्रमणकारी |
| स्वदेशी, स्वदेशवासी | Native, countryman | अदेशी |
| विदेशी | Foreigner | विदेशी |
| यात्री | Pilgrim | तीर्थगात्रा |
| निमन्त्रण देनेवाला | Host | निमन्त्रक |
| अतिथि, पाहुन, मेहमान | Guest | अतिथि |
| मजदूर | Labourer | मजूर |
| मोटिया | Cooly | मुटे |
| याहक | Customer | आहक, क्रेता |
| मोटागर | Merchant | महानगर |
| दलान | Broker | मालान |

| | | |
|------------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| চৌকীদার | Watchman, guard | চৌকীদার |
| ব্যাপারী | Tradesman | ব্যবসায়ী |
| দুকানদার | { Shop-keeper, shopman | দোকানী |
| *মস্জাহ | Boatman, boatsman | কাণ্ডারী |
| *মারং | Boatswain | নাবিক |
| *মাম্বী | Helmsman | কর্ণধার, মাম্বী |
| *কেবট | Oarsman | দাঁড়ী |
| জাহাজী | Sailor, seaman | নাবিক |
| *খুলাসী | Lascar, sailor | খালাসী |
| *খটিক | Fruit-seller, fruiterer | { ফলবিক্রেতা |
| *খুজ্জড়া | Vegetabler, green-grocer | { শাকান্নবিক্রেতা |
| ভাড়াদার | Sweeper | ঝাড়ুদার, সম্মাজক |
| সাইস, সর্দৈস | Groom, syce | মইস |
| কোচবান | Coachman, driver | কোচুয়ান |
| গাড়ীবান | Carter | গাড়োয়ান (গরুবগাড়ীর) |
| *রংরাজ | Dyer | যে কাপড় রং করে |
| চমার | Shoe-maker, currier | { চামার, মুচি |
| *জুতা মরমত- করনেবাল, মৌচী | { Cobbler | জুতামার মুচি |
| *জুতা বুরুস করনেবাল | Shoe-black | জুতাবুরুস মুচি |
| কসাই | Butcher | কসাই |
| রমোয়্যা | Cook | পাচক |
| রমোয়্যেদারিন | Kitchen maid | পাচিকা |
| নানমাই | Baker | নানমাই |

| | | |
|--------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| मदारी, बाजीगर | Juggler | बाजिकर |
| कलाल | Distiller | कारक, शुद्धि |
| भाट | Bard | छाँटे, स्तुतिवाचक, कवि |
| भाँड़ | Mimic, actor | छाँड़ |
| धाँड़, धात्री | Midwife, wet-nurse | धात्री, दाई |
| भेदिया, दूत | Spy | छव |
| गिरफ्तार | Pick-pocket | गोडिठकाटो |
| ठग, बंचक | Knave, rogue | जुष्टाछोर |
| व्याध | Fowler | व्याध |
| प्रबन्धकर्ता | Manager | नायक, निर्वहक |
| खजान्ची | Treasurer | धनबन्धक, धनाधान |
| दरवान, द्वारपाल | Porter | द्वारपाल, द्वारी |
| भंडारी | Caterer, steward, } storekeeper | छाँड़ारी |
| गुमास्ता | Agent | गमस्ता |
| जमीन्दार | Landlord | जमीनदार |
| किरायदार | Tenant | छाँड़ाटिया |
| हिस्सेदार | Partner | अंशदार |
| चामीन | Surveyor | आमीन |
| भविष्यवाता | Soothsayer, } foreteller | छविवाच, नक्शा |
| वक्ता | Lecturer, orator | वक्ता |
| साधक, कार्यनिर्वाहक | Executer | इच्छावर्तिन सम्पत्तिर निर्वाहक |
| जहाद, घातक | Executioner | हत्ता, जहाद |
| चटक, विवाह स्थिर } करनेवाला | Match-maker | चटक |

| | | |
|-------------------|--------------------|------------------------------|
| * অমীমা | Wizard | ভৈলুতিকর |
| * ডাউন | Witch | ডাইন |
| * বঁরাগী, মন্থাসী | Friar | মন্ন্যাসী |
| * অঘোরী | Sloven | নন্দ্রা লোক |
| * অঘোরিন | Slut | নন্দ্রা নাবী, পেতনৌ |
| * দূত | Messenger | দূত |
| * মহন্ত | Abbot | মঠাধ্যক্ষ |
| * জাদুগর | Sorcerer, magician | যাদুকর |
| তমাশ্বীন | Spectator | দর্শক |
| শাসনকর্তা | Governor | শাসনকর্তা |
| দেখনিবান্দা | Inspector | পরিদর্শক, তদাবধায়ক |
| রক্ষা করণি বান্দা | Protector | আশ্রয়দাতা, রক্ষক |
| * গদ্যৈয়া, গায়ক | Singer, chanter | গায়ক |
| * পঞ্চ | Arbiter | মালিনী বিচার কর্ত্তা |
| * সৌমাংসক | Arbitrator | মীমাংসক |
| স্থাপনকর্ত্তা | Founder | স্থাপনকর্ত্তা |
| নাযক, গুরু | Monitor | উপদেশক |
| নাবালক | Minor | নাবালক |
| সাবালক | Major, adult | সাবালক |
| বহাদুর | Hero | বীর |
| * দস্তকার | Mechanician | যন্ত্র বা শিল্প বিজ্ঞাবেত্তা |
| * গ্লাসিয়ার | Glazier | কাঁচ বাবমায়ে |
| * ভাস্কর, সংগতরাশ | Sculptor | ভাস্কর |
| * মণিকার, হক্কাব | Lapidary | মণিপরিষ্কারক |

भिस्ती, पानी भरनेवाला Water carrier

ভিস্তী

| | | |
|----------------------|------------------------|----------------------|
| पुरोहित | Priest | পুরোহিত |
| धर्मार्थ प्राणत्यागी | Martyr | ধর্মার্থ প্রাণত্যাগী |
| छापनेवाला | Printer | মুদ্রাকর |
| भिखारी फकीर | Beggar | ভিক্ষুক |
| मूख | Dunce | মূর্থ |
| भूठा | Liar | মিথ্যাবাদী |
| दोषी, अपराधी | Culprit | অপরাধী |
| चोर | Thief | চোর |
| डाकू | Robber, dacoit | ডাকাত |
| कैदी | Prisoner | কয়েদী |
| पागल, हतबुद्धि | Maniac, lunatic, idiot | পাগল |
| पेटुक | Glutton | পেটুক |
| मालिक | Owner | অধিকারী |
| भूढखार | Usurer | হুদখোর |
| योद्धा | Warrior | যোদ্ধা |
| डाकवाला, हरकारा | Postman | ডাকওয়ালা |
| रोगी | Patient | রোগী |
| कांदी | Leper | কুষ্ঠরোগী |
| नास्तिक | Sceptic, atheist | নাস্তিক |
| आस्तिक | Theist | ঐশ্বরবাদী |
| मूर्तिपूजक | Idolator | পৌত্তলিক |
| उम्मेदवार | Applicant | উমেদার |
| पाठक | Reader | পাঠক |
| सभापति | President | সভাপতি |
| सभ्य | Member | সদস্য |

| | | |
|---------|-----------|-----------------|
| मरुटिनी | Matron | गृहिणी |
| घरवाणी | Housewife | घरनी, दया |
| भूत | Ghost | दुष्ट |
| मन | Mania | भ्रष्ट, पिछपुनर |

(18) वस्त्र—DRESS, CLOTHING—पेशाब ।

| | | |
|---------------|---------------------------------|-------------------|
| मुकुट | Crown | मुकुट |
| कपड़ा | Clothes | कापडोपड़ |
| गरज पोषाक | Garment | परिच्छर |
| पोषाक | Dress | पोषाक |
| मलवादा | Mantle, cloak | आल, केला |
| धगड़ी | Turban | पागडी |
| टोपी | Cap, hat | टुनि |
| मिरजट्ट | Jacket | जाकेट, जामा |
| छाटर | Sheet | छातर |
| गरम छाटर, रफल | Wrapper | आपार, गरम छातर |
| पतलून, |) Pantaloons, trousers, drawers | { पातामा, उछार |
| पायजामा | | |
| जामिया | Pants | छोट ईछार |
| बोली, चंगिया | Bodice | ढीलोकिगिर जामा |
| कोट, कुर्ता | Coat | कोट, कुर्ता |
| कमीज | Shirt | कामिज, निराण |
| छाघरा, लुङगा | Gown | चाघरा |
| छोटा लुङगा | Petti-coat | साछा |
| फर्ही, वास्कर | Waist-coat, vest | हड्डा |

| | | |
|------------------|------------------------|----------------------|
| * গল্পী | Guernsey | গেঞ্জি |
| দুপট্টা, চাদর | Scarf | চাদর |
| কলার, পট্টা | Collar | কলার, গলাসি |
| * ঘুঁঘট | Veil | ঘোমটা |
| গলাবন্দ | Comforter, neck-cloth | গলাবন্ধ |
| কমরবন্দ | Belt | কোমরবন্ধ |
| তৌলিয়া, অ'মোছা | Towel, napkin | গামছা |
| সোঁজা, পাযতাওয়া | Stockings, socks, hose | সোঁজা |
| দুগালা | Shawl | শাল |
| রুমাল | Handkerchief | রুমাল |
| দস্তানা | Gloves | দস্তানা |
| * আস্তীন, বাঁহ | Sleeve | আস্তিন |
| * অস্তর | Lining | আস্তর |
| জিব | Pocket | জিব |
| * ম'জী | Hem | কাপড়ের মুড়া, জাঁচল |
| * তুকা | Loop | ফাঁস, পুঁটেঘর |
| বোতাম | Button | বোতাম |
| * কাজ | Button hole | বোতাম লাগানর ঘর |
| চিথড়া | Rags | নেকড়া |
| গেরুয়া বস্ত্র | Sackcloth | গেরুয়া বস্ত্র |
| ছড়ো | Stick | ছড়ি |
| ছাতা | Umbrella | ছাতি |
| * ছোট ছাতা | Parasol | দুপ ছাতি |
| চশমা | Spectacles | চশমা |
| * পেঘন, তজী | Patch | তালি |

(19) ॐर — ORNAMENT — अलङ्कार ।

| | | |
|------------------------|-------------------|----------------|
| गङ्गना | Ornament, jewels | गङ्गना |
| नय | Nose-ring | नय |
| कानकी माली | Ear-ring | माकड़ी |
| कुण्डल, कर्णफूल, भुमका | Pendant | कर्णफूल, भुमका |
| हाथका कड़ा, कङ्कना | Bangles, bracelet | कङ्कण, बाला |
| पैरका कड़ा | Anklet | मल |
| हार | Necklace | हार |
| ॐवाङ्गमण्ड, अमल | Armlet | अमल, बाजू |
| अंगूठी | Ring | आंगूठी |
| चैन | Watch-chain | चैन |
| चैन (हार) | Guard-chain | चैनहार |
| ॐतावीज, यन्त्र | Amulet, charm | मातुलि |

(20) ॐर, अलङ्कार — JEWEL, GEM — अलङ्कार ।

| | | |
|-----------|----------|---------------|
| मोती | Pearl | मुक्ता |
| ॐरुबी | Ruby | रुबि |
| हीरा | Diamond | हीरा |
| ॐप्यराज | Topaz | पोषराज |
| ॐपरा | Emerald | अमरकत, पार्रा |
| ॐनीलम | Sapphire | नीलमणि |
| ॐमंगा | Coral | अमल |
| ॐहायीदांत | Ivory | अमल |

(21) कपड़ा—CLOTH—बस्त्र ।

| | | |
|-----------------|---------------|--------------------------|
| *कोरा कपड़ा | Grey-cloth | कोराकापड़ |
| रेशम | Silk | रेशम |
| *मखमल | Velvet | मखमल |
| मलमल | Muslin | मलमल |
| *नैनसुक | Jaconet | नयनसुख |
| *साटन | Satin | साटिन |
| *बनात | Broad cloth | बनात |
| *किमखाव, कमखाव | Brocade | किंशाप |
| *जामदानी | Damask | बूटादार पट्टबस्त्र विशेष |
| *छोँट, खासा | Calico | छिट |
| रूई | Cotton | तुला |
| जून | Wool | पशम |
| *जनी कपड़ा | Woollen stuff | पशमी कापड़ |
| *छोँट | Chintz | छिट, हापा कापड़ |
| *रेशमी मक्कीन | Gauze | बिलिमिली कापड़ |
| कपड़ा (कपड़धूल) | | |
| *नैन | Lappet | नयनकापड़ |
| *एकरंगा | Turkey | एकराखा |
| *किमरिख | Cambric | केमारिक कापड़ |
| *फलालैन | Flannel | फ्लानेल |
| *मोमजामा | Waxcloth | मोमजामा |
| *पतला टाट | Canvas | पतलबस्त्र |
| सोटन | T-cloth | सोटन |
| *मटाविलाम | Madaplam | म्याटोपलान |
| *गिमटी | Dimity | डिमिटि कापड़ |

| | | |
|------|--------------------|------|
| *टाट | Gunny | छट |
| थान | Piece | थान |
| *जरी | Lace (embroidered) | ऊरि |
| फीता | Ribbon, riband | फिता |

(22) खेल विलीने—TOYS, MUSIC, GAMES &c, बाजना, खेलना

| | | |
|----------------|--------------|---------------|
| गेंद | Ball | गोला |
| घापी, बैट | Bat | बाट |
| बैटबोलका खेल | Cricket | ब्याटबल खेला |
| लट्टू | Top | लाटिम |
| झुनझुना | Rattle | झुमझुमी |
| गोली | Marble | मारबेल |
| पुतली | Doll, puppet | पुतल |
| तिल झी, गुडडी | Kite | घुड़ि |
| *उचका, रील | Reel | लाटोई |
| नख, सूता, तार | String | तार, मूहा, लक |
| *फन्दा, फांसी | Noose | कं'स |
| गांठ, गिरह | Knot | गांठ |
| ताश | Cards | ताम |
| *एका या मुन्ना | Ace | टेका |
| *दुगो, दुआ | Deuce | दुगो |
| *तिगो, तिया | Deuce-ace | तिगो |
| *चौआ | Quarte | चौका |
| *पंजा | Cinque | पांजा |
| *छका | Sixth | छका |

| | | |
|-----------------|---|--------------|
| •दहला | Tenth | दहला |
| बादशाह | King | राजा |
| •बीबी | Queen | रानी वा विधि |
| •गुलाम | Knave, jack | गोलान |
| •पान | Hearts | हरतन |
| •डूँट | Diamonds | रुईतन |
| •चिड़ैता, चिड़ी | Clubs | चिड़ितन |
| •फालापान, डुकुम | Spades | इन्सानन |
| •रंग | Trumps, suit | रङ्ग |
| शतरंज | Chess | माँवा |
| •शतरंजका घर | Chess-board | शतरंज |
| मोहरा | Chess-man | राजा |
| वजीर | Chess-queen | रानी |
| •फील | Bishop | गङ्ग |
| •घोडा | Knight | घोड़ा |
| •रख | Castle | नौका |
| •पियादा | Pawn | बड़े |
| •मात | Check-mate | माँ |
| •गोटो | Counter | बूँटा |
| पामा | Dice | पाशा |
| •माँखमुँटोवल | { Hide and seek, blindman's buff, po-peep | भूकाचूरि |
| •नकीमुठ | | |
| गुप्ती डंटा | Haudy dandy | टका रका |
| चिष्टी लगाना | Tip and cat | उलि डंटा |
| | Lottery | शुद्धि |

| | | |
|-----------------------|----------------|------------------------|
| *কচলবাজী | Drake and duck | } কলে ছিনিমিনি খেলা |
| *ডোর খেলনা | Rowing | দাঁড় টানা (বাচখেলা) |
| শিকার | Hunting | শিকার |
| *আতশবাজী | Fireworks | আতশবাজী |
| *হুবাঁই | Rocket | হাউই |
| *ভাঁড়া, ধ্বজা, পতাকা | Flag | পতাকা |
| বাজা | Music | বাজনা |
| *বোণ, বাঁসুরী | Flute | বাঁশী |
| *মুরলী | Fife | মুরলী |
| *ঠোল | Drum | ঢাক |
| *সিতার | Guitar | সেতার |
| *ডফ, রুজ্জড়ী | Tamborine | খঞ্জনী |
| *তবলা | Tabor | তবলা |
| *সারংগী, বঁহাল্লা | Fiddle | সারঙ্গ, বেহালা |
| *সারংগীকী কড়ী | Fiddle stick | সারঙ্গের ছড়ি |
| *একতারা | Monochord | একতারা |
| *সুরহী | Trumpet | তুরী |
| *ভাংক | Cymbal | করতাল |
| *শিঁঘা | Horn, bugle | সিঁদেবাঁশী |
| গীত | Song | গান |
| *সুর | Tune | সুর |
| *ঠেক | Refrain | ঠেকা |
| নাচ | Dance | নাচ |
| খেলা | Sport | খেলা |

(23) विवाह—MARRIAGE—विवाह ।

| | | |
|-------------------|----------------|-----------------------|
| मंडवा | Arbour | विवाह प्राशन |
| वेदी | Altar | वेद |
| परागत | Procession | वरयात्रा |
| पुष्पा | Pillar | स्तम्भ |
| दुलहा | Bridegroom | विवाहের পাত্র, वर |
| दुलहिन | Bride | विवाहের पাত্রী; कन्या |
| कलसा | Sacred pitcher | घट |
| दहेज | Dowry | बौदूक |
| रीत, रसम | Ceremony | यज्ञादि क्रियाकलाप |
| कुलदेवता, इष्टदेव | Family god | कुलपदेवता |
| मंगलाचार करनेवाला | Musician | वाद्यकर्ता |
| पुरोहित | Priest | पुरोहित |
| सगाई | Betrothment | सम्बन्धपत्र |
| स्त्रीधन | Jointure | स्त्रीधन |

(24) रेलवे—RAILWAY—रेलवे ।

| | | |
|------------------|-------------|---------------|
| लोहकी छड़की मड़क | Rail | लोहबन्धा |
| रेलगाड़ीका मुकाम | Station | आड्डा, स्टेशन |
| मुसाफिर | Passenger | यात्री |
| रेलगाड़ी | Train | रेलगाड़ी |
| मालगाड़ी | Goods-train | मालगाड़ी |
| डाकगाड़ी | Mail-train | डाकगाड़ी |
| किराया, भाड़ा | Fare | भा. |

| | | |
|---------------|---------------|---------------------------|
| গীতলা | Small-pox | বসন্ত |
| পনমাছী গীতলা | Chicken-pox | পানিবসন্ত |
| বেচক | Measles | হাম |
| বদামীর | Piles | অর্শ |
| ভগন্দর, নাসূর | Fistula | ভ্ৰুগন্দর |
| পিটকা দর্দ | Gripes | পেট বামডানি |
| গলগগড় | Goitre | গলগণ্ড |
| শূল | Colic | শূল, পেট বেদনা |
| সন্দাশি | Dyspepsia | অপাশি |
| সৃজন | Swelling | স্ফাতি |
| ফৌলপায়া | Elephantiasis | গোদ |
| সুজাক | Gonorrhoea | মেহ, প্রমেহ |
| গরমী | Syphilis | গণ্টি |
| নামর্দী | Impotency | অক্ষত্ব |
| জায়াডাষা | Chin cough | { বালকের ঘড়- ঘড়ে কাশ |
| মর্দী গর্মী | Sun stroke | সন্ধিগণ্টি |
| কৈ. রদ | Vomit | বমি |
| হাঁলটিল | Palpitation | হৃদয়স্পন্দন |
| চকর, ঘুমরী | Vertigo | মাথাঘোরা |
| মুসকা দর্দ | Headache | মাথাধরা |
| অধকপারী | Hemicrania | অধকপালে |
| ঘাব | Sore, ulcer | ঘা |
| চোটকা ঘাব | Wound, hurt | আঘাত |
| ফফালা | Blister | ফোড়া |
| লহর | Inflammation | প্রদাহ |

| | | |
|-----------------------|--------------------|-----------------|
| *दाग | Blotch | दाग, फुसड़ि |
| पित्त | Bile | पित्त |
| *फोड़ा | Abscess | फोड़ा |
| *विषफोड़ा | Boil | विषफोड़ा |
| *गिठली | Lentigo | छुलि |
| बरे | Pimple | अण |
| *मुँहबंघा घाव | Carbuncle | हुँट अण |
| छर्छ | Consumption | कुरकुरा |
| *बायगोला | Hernia | अलुवरुंकि |
| फेफड़ेकी सूजन | Bronchitis | थामनालिर प्रदाह |
| *गंज | Baldness | टाक |
| मरसा | Wart, wen | आँटिल |
| तिल | Mole | तिल |
| *घमोरी | Prickly-heat | घामाँटी |
| *शत्रुपात | Typhus | शत्रुपात |
| *छूतकी बीमारी | Infection | होयाछे रोग |
| फँसनेवाली बीमारी | Contagion | संक्रामक रोग |
| *पेट चमना | Purging | रेचन |
| मक्काभारी | Plague, pestilence | मड़क |
| *सूजन | Tumor | आव |
| *जलन्धर | Dropsy | उदरी |
| बहुमूत्र | Diabetes | बहुमूत्र |
| *श्वामरोध | Suffocation | श्वामबन्ध |
| *मक्केकी बीमारी, मृगी | Apoplexy | मूर्छा, इगिरोग |
| *नकमीर | Hemorrhage | हस्त्याव |
| *दर्द | Pain | वेदना, राधा |

| | | |
|-------------------|------------------|-----------------------|
| असुरा | Razor | कुर |
| चिमटा, मंडूमी | Tongs, pincers | चिमटे, मोंडशि |
| *खन्ती | Crow-bar, shovel | मावल |
| करनी | Trowel | कर्विक |
| *कटारी | Bill-hook | काटोरि |
| कुदाली | Hoe | निडेन |
| भांती | Bellows | (कामादर) योंडा |
| *लोहारकी भट्टी | Forge | शपन |
| *हेगा | Harrow | गाटि डारिवार मई |
| *डाकरी चिमटा | Forceps | अत्र चिकित्सार मोंडशि |
| भट्टी | Furnace | हूला |
| चूई | Needle | नूँच |
| आलपीन | Pin | आलपिन |
| सूता | Thread | रुता |
| *छीप | Fishing-rod | छिप |
| *तगी, डोर | Line | तगी, डोर |
| *धन्सी | Fish-hook | बड़नि |
| *टोप | Bait | छार, टोप |
| *मछली मारनेका बछी | Harpoon | माछ धरिवार बर्षा |
| जाल | Net | जाल |
| गोंद | Gum | आटा |
| *फांद | Trap | फाँद |
| *पिचकारी | Syringe | पिचकारी |
| *भाला | Spear, lance | बर्षा |
| *बल्लम, बछी | Javelin | बल्लम, छोट बर्षा |
| ताँत | Loom | तौंड |

| | | |
|----------------|-----------------------|----------------|
| * টকুয়া | Spindle | টেকো |
| * ঠরকী | Shuttle | শাকু |
| * চরকা | Wheel | চরকা |
| ধনু | Bow | ধনু |
| * তরকম | Quiver | তর্কম, তুণ |
| তীর, বাণ | Arrow | তীর |
| * ত্রিশূল | Trident | ত্রিশূল |
| বন্দুক | Gun, musket | বন্দুক |
| * মগীন | Bayonet | মগীন |
| বন্দুকী গোলা | Bullet | বন্দুকের গুলি |
| তৌপ | Cannon | কামান |
| * ছরা | Small-shot | গুলি |
| * তৌপকা গোলা | Cannon-ball | তৌপের গোলা |
| * ঘারুদ | Gun-powder | বারুদ |
| * লাঠী | Club | লাঠি |
| * বসুলা | Adze | পাকুরা |
| কটার, স্বস্তর | Dagger | ছোরা |
| হেঁট | Handle | হাতি |
| * খকুগ | Goad | খকুগ |
| তলবার | Sword | তলোয়ার |
| ঢাল | Shield | ঢাল |
| তলবারকা মুঠ | Hilt | তলোয়ারের হাতি |
| * মিয়ান, কাঠী | { Sheath, scabbard | তলোয়ারের খপ |
| * টাংগী | Battle axe | টান্সি |
| * লোহালকড় | Hardware | লোহালকড় |

| | | |
|---------------------------|-------------|--------------------|
| *সাঁচা | Mould | ছাঁচ |
| কাঁচী, কৌল | Nail | পেট্রেক |
| তরাজু | Balance | দাঁড়ী, পালা, নিকি |
| তরাজুকা পলা | Scale | তরাজুর থানা |
| বটখরা | Weights | নাটখরা |
| *খুঁদবীন | Microscope | অণুবীক্ষণ |
| *দূরবীন | Telescope | দূরবীক্ষণ |
| *দুধ পরীক্ষক যন্ত্র | Lactometer | দুধ পরীক্ষা যন্ত্র |
| *বায়ু নাপনিকা যন্ত্র | Barometer | বায়ুমান যন্ত্র |
| *গরমীসর্দি নাপনিকা যন্ত্র | Thermometer | তাপমান যন্ত্র |
| *ম'গুস্তানা | Thimble | অঙ্গুষ্ঠানা |
| *সাহুল | Plumb-line | শুলন |
| *বটাম | Square | মিটার |

(২৪) খনিজ বস্তু—MINERAL—খনিজ পদার্থ।

ধাতু—METAL—ধাতু।

| | | |
|-------------|------------|-------|
| সোনা | Gold | সোনা |
| রূপা; চাঁদী | Silver | রূপা |
| পীতল | Brass | পিতল |
| কাঁসা | Bell-metal | কাঁসা |
| তাম্র | Copper | তাম্র |
| জিস্তা | Zinc | দস্তা |

| | | |
|----------------|-----------------------|---------------|
| সীসা | Lead | সীসা |
| স্নাত | Steel | ইস্পাত |
| লোহা | Iron | লোহা |
| টিন | Tin | টিন |
| খান | Mine | খনি |
| *পত্থরকী খান | Quarry | প্রস্তরের খনি |
| *চুম্বক | Magnet, load-stone | চুম্বক |
| অম্বরক | Mica | অম্র |
| পারা | Mercury; quick-silver | পারা |
| *কসৌটী | Basanite, touch-stone | কঠীপাপর |
| *চকামক পত্থর | Flint | চকমকি |
| গন্ধক | Sulpher | গন্ধক |
| *সুঁহাগা | Borax | সৌহাগা |
| *সুঁহাগা (কষা) | Tincal | কাঁচা সৌহাগা |
| *মারা | Salt-petre, nitre | সৌরি |
| *কসীস | Vitriol | ইটেকস |
| *তুঁতিয়া | Blue vitriol | তুঁতে |
| *হরতাল | Orpiment | হরিভলি |
| ফিটকরী | Alum | ফটকিরি |
| *লোহান | Benzoin, frankincense | কুন্দুর্ক |
| *ধূনা | Olibanum | ধূনা |
| লাহ | Lac | গালা |
| *মখরা সিঁদুর | Cinabar | মেটে সিন্দুর |
| *সিঁদুর | Vermilion, redlead | সিন্দুর |
| *পেঠা | Ochre | তিলকমাটি |

| | | |
|-------------|----------------|-----------------|
| *গেরু | Red-ochre | গেরিমাটী |
| *সজ্জী | Fuller's-earth | সাজিমাটী |
| *রাজন | Resin | রজন |
| *ছাদ | Alloy, dross | খাদ |
| *টাংকী, ভাল | Solder | পান |
| সংসারসর | Marble | মার্বেল প্রস্তর |

(29) অর্থ, ধন—MONEY, RICHES & WEALTH—অর্থ, ধন

| | | |
|------------|--------------------|--------------|
| সিকা | Coin | মুদ্রা |
| অশফী | Mohur | মোহর |
| রূপয়া | Rupee | টাকা |
| আনা | Anna | আনা |
| পৈসা | Pice | পয়সা |
| পাই | Pie | পাই |
| দাম | Price, cost, value | মূল্য, দাম |
| নগদ রূপয়া | Cash | নগদ টাকা |
| জমা | Credit | জমা |
| খর্ব | Debit | খর্ব |
| দেনা, কর্জ | Debt | দেনা |
| পাবনা | Due | পাওনা |
| মূলধন | Capital | মূলধন |
| অসল | Principal | আসল |
| সুদ | Interest | সুদ |
| *ব্যয়ানা | Earnest | দাদন, বায়না |

(30) मवाली—CONVEYANCE- यान ।

| | | |
|--|------------------------|---|
| गाड़ी | Coach, carriage | गाड़ी |
| भाड़की गाड़ी | Hack, hackney-carriage | { भाड़ाटे गाड़ी |
| * एक पहियेकी | Wheel-barrow | { एक टाकार ठेला गाड़ी गल्लर गाड़ी |
| ठेला गाड़ी | | |
| बैलकी गाड़ी | | |
| * टुकड़ा | Waggon | डारी अव्यवाहक गाड़ी |
| पालकी | Palanquin | पालकि |
| जहाज | Ship | जाहाज |
| स्टीमर | Steamer | कलेर जाहाज |
| नाव | Boat | नौका |
| * पार करनेवाली नाव | Ferry-boat | थेरा-नौका |
| * अन्धी किश्ती | Cargo boat | गाथा बोट |
| * छोटी नाव, | Pinnace, skiff | पान्सि |
| * डाँगी | Canoe, shallop | मालति |
| मस्तूल | Mast | मास्तूल |
| * डांड | Oar | दांड |
| * हाल | Helm | हाल |
| पाल | Sail | पाल |
| * रस्सा | Rigging | रसारसि |
| * लङ्गर | Anchor | नङ्गर |
| * जहाजकी तख्ता- बन्दीके ऊपर की जगह | Deck | जाहाजेर पाटाउन, मेढ्या |
| * जहाजकी भागे का हिस्सा | | |
| | Bow | जाहाजेर समुखभाग |

| | | |
|----------------------|--------------|-------------------|
| *জহাজকা পিছলো হিঙ্গা | Stern | জাহাজের পশ্চাৎভাগ |
| *ঘোড়েকা সাজ | Harness | ঘোড়ার সাজ |
| *লগাম | Bridle, rein | লাগাম |
| চাবুক | Whip | চাবুক |
| জীন | Saddle | জীন |
| *রকাব | Stirrup | রেকাব |
| *জোত | Yoke | যোত |

(31) সমূহ, শ্রেণী—COLLECTION, CLASS—দল, শ্রেণী

| | | |
|-----------------------------------|-----------------|-------------------|
| পরিষদ | Association | ভাল লোকের দল |
| সভা | Meeting | সভা |
| যুবকোঁকা দল | Company, party | যুবকের দল |
| *গোলমাল মদানি বালাী ভীড় যা ঠহ | Rabble, mob | ছোট লোকের দল |
| ডাকুশ্রোঁকা সমূহ | | |
| *খরাব আদমিয়োঁকা দল | Gang | দস্যুদল |
| *প্রীতিসমাজ | | |
| গবৈয়োঁকা দল | Soirée, coterie | প্রীতিসমাজ |
| পৈদল ফৌজ | Band | বাঁজকবের দল |
| রিসালা | Infantry | পদাতিক সৈন্যদল |
| ফৌজ | Cavalry | অশ্বারোহী সৈন্যদল |
| ভীড় | Army, troop | সৈন্যের দল |
| অনুচরণ | Crowd, throng | ভীড়; জনতা |
| | Retinue | অনুচরণ |

| | | |
|------------------------|----------------|----------------------|
| जहाजियोंका दल | Crew | नाविकेदर दल |
| *जहाजीका बेड़ा | Fleet | छात्राङ्केदर बंहर |
| *युद्धादिमें नियुक्त | } Squadron | { युद्धादि कार्यो |
| जहाजीका हलका | | |
| *बुद्धिमानोंका दल | Galaxy | निशुल छात्राङ्क समूह |
| *सुन्दरीका दल | Bavy, galaxy | मेधावीदिगेर दल |
| मेड़ा, बकरी, | } Flock | { बुन्दरी समूह |
| हंसादिका समूह | | |
| गांय, भैंसादिका भुण्ड | Herd | तेजा, छांगल, |
| *शिकारी कुत्तोंका समूह | Pack | हंसनिगेर पाल |
| *हांक कर लेजायाजा | } Drove | { गो-महिषादिर पाल |
| रहा है ऐसा एक | | |
| भुण्ड जन्तु | | निकारी कुत्तुदेर दल |
| *मछलियोंका भुण्ड | Shoal | डाड़ाईया लईया |
| *मधुमखियोंका भुण्ड | Swarin | याहेदेहे एमन एक |
| *डड़ती चिड़ियों | } Flight | { पाल जन्तु |
| कां भुण्ड | | |
| *एक साथ जुतने | } Team | { माछेव खांफ |
| वांले बैल या | | |
| घोड़ेकी जोड़ी | | माछि, मोमाछिर खांफ |
| *एक जाल मछली | Catch | { डंडिदेहेहे एमन |
| फलका गुच्छा | Bunch, cluster | |
| *फूलोंका गुच्छा, | Bouquet, | { पाखिर खांफ |
| गुलदस्ता | nosegay, posy | |
| *पेड़ोंका समूह | Clump | योलेर होड़ा |
| | | गाहेर कोप |

| | | | |
|------------------------------|------------------|---|--------------------------------|
| *पेड़ोंकी कतार | Row | • | बूकेब सावि |
| ढेर | Pile | | राशि |
| राशि | Heap | | राशि, तुप |
| *गद्दा | Sheaf | | शस्त्रों की टाँटि |
| *सूखी घासका ढेर | Stack | | खड़ेर गाँदा |
| बंडल | Bundle | | ताड़ा |
| द्वीपसुंज | Group of islands | | द्वीपों के पुंज |
| बोझा | Load | | बोझा |
| *काटनेके औजार | Cutlery | | छुरि, काँचि, इत्यादि |
| *फेहरिस्त | Catalogue | | फर्द, तालिका |
| *पुलिन्दा | Packet | | पुलिन्दा |
| *गठरी | Package | | बोटा का |
| प्रश्न संख्या | Set | | प्रश्नों की संख्या |
| एक दफे पहनने का सब कपड़ा | Suit | { | एकबार पहनने के कपड़े टोपड़े |
| गांठ | Bale | | कागजों के गाँठ |
| *झुब्बा | Tassel | | फितों के थोक |
| *लच्छा | Skein | | सूतों के गुँटी, तालि |
| *एक दल संगी या एक कतार घर | Suite | { | एकदल पारिवर्तन वा एक सार घर |
| जोड़ा | Pair, couple | | जोड़ा, युगल |

(32) गुणवाचक व क्रियावाचक शब्द—ABSTRACT

NAMES—गुणवाचक ও क्रিয়াবাচক শব্দ ।

| | | |
|------------------------------|------------------------------|---------------------------------|
| उम्र | Age | বয়স |
| बचपन | Infancy | শৈশব |
| बाल्यावस्था, लड़कपन | Childhood | बाल्यावस्था |
| यौवन, जवानी | Youth | যৌবন |
| प्रीढ़ावस्था | Manhood | প্রৌढ़াবস্থা |
| बुढ़ापा | Old age | বুढ़াবস্থা |
| बुढ़ापा जनित बुद्धि नाश } | Dotage, senility } | বার্কক্য প্রযুক্ত হতবুদ্ধিতা |
| जीवन | Life | জীবন |
| मृत्यु | Death | মৃত্যু |
| उदय | Appearance | আবির্ভাব, উদয় |
| अस्त | Disappearance | অিরোভাব, অস্ত |
| चेहरा | Appearance, countenance } | চেহারা |
| प्यार, स्नेह, प्रेम | Love, affection | প্রেম, ভালবাসা |
| आनन्द | Joy | আনন্দ |
| दुःख | Sorrow | দুঃখ |
| द्विविवाह | Bigamy | द्विविवाह |
| बहुविवाह | Polygamy | बहुविवाह |
| दुर्भाग्य, गामत | Misfortune | दुर्भाग্য |
| भाग्य | Fortune, luck | ভাগ্য |
| अवस्था, हालत | State, condition | অবস্থা |
| सम्पद | Prosperity | সম্পদ |

| | | |
|--------------------------|-----------------|------------------|
| लक्ष्य | Aim | लक्ष्य |
| अभिप्राय, मतलब | Purpose | अभिप्राय |
| आशय | Purport | सारांश, अभिप्राय |
| आशा | Hope | आशा |
| इच्छा | Wish | इच्छा |
| *अनिच्छा | Reluctance | अनिच्छा |
| अपराध, गुनाह | Offence | अपराध |
| दोष | Fault, defect | दोष |
| चोरी | Theft | चुरि |
| *सैध काटकर चोरी | Burglary | मिंद दिया चुरि |
| *जुआ खेलना | Gambling | जुआखेलना |
| हैप, डाह, कीना | Malice | धेव |
| हिंसा, हसद | Envy | हिंसा |
| *हठ, पक्षपात | Bigotry | गौरागी |
| *दीर्घ सूत्रता, टाल मटोल | Procrastination | दीर्घसूत्रता |
| उदासीनता | Apathy | उदासीनता |
| मेहनत, परिश्रम | Labour | परिश्रम |
| क्लान्ति, थकावट | Fatigue | क्लान्ति |
| आराम | Rest | विश्राम |
| यश, नामवरी | Fame | यश |
| अपयश, बदनामी | Infamy | अपयश |
| सन्देह, शक | Doubt | सन्देह |
| विकरी, नीलास | Sale | विक्रय |
| मोल, खरीद | Purchase | क्रय |
| दर्शनी | Fee | दर्शनि |

| | | |
|-------------------|------------------|----------------|
| मासिक, तनख्वाह | Salary, pay | माहिशाना |
| मजूरी | Wages | मजूरि |
| मकानका किराया | Rent | वाटो भाडा |
| किराया, भाड़ा | Hire | भाडा |
| चन्दा | Subscription | टांदा |
| सत्य, सच | Truth | सत्ता |
| मिथ्या, झूठ | Lie | मिथ्या |
| जुरमाना | Fine | जरिमाना |
| शास्ति, सजा | Punishment | शास्ति |
| पुरस्कार, इनाम | Prize, reward | पुरस्कार |
| भीरुता, नामर्दी | Cowardice | भीरुता |
| स्पर्श | Touch | स्पर्श |
| गन्ध | Scent, smell | गन्ध, ज्ञान |
| स्वाद | Taste | स्वाद |
| शब्द | Sound | शब्द |
| स्वर | Voice | स्वर |
| बुद्धि | Intelligence | बुद्धि |
| स्मरणशक्ति | Memory | स्मरणशक्ति |
| प्रतिभा, योग्यता | Genius | प्रतिभा |
| विज्ञता, विवेक | Wisdom | विज्ञता |
| ज्ञान | Knowledge | ज्ञान |
| अभिज्ञता, तज्जुवा | Experience | अभिज्ञता |
| वाग्मिता | Eloquence | वाग्मिता |
| सहायुभूति | Sympathy | सहायुभूति |
| अनुरोध | Request | अनुरोध, अनुरोध |
| सुगन्ध | Fragrance, odour | सुगन्ध |
| दुगन्ध | Stench | दुर्गन्ध |

| | | |
|-----------------------------|-------------------|---------------------------|
| *अनुकरण, नकल | Imitation | अनुकरण |
| *अनुसरण, पीछा | Pursuit | अनुसरण |
| *फ़िक्र, अन्देश | Anxiety | उत्कण्ठा |
| *देशनिकाल, बन्वास | Banishment, exile | निर्यासन |
| *उत्पीड़न, जुल्म | Oppression | उत्पीड़न |
| *अवरोध, घेर | Siege | अवरोध |
| हत्या | Murder | हत्या |
| *आत्महत्या | Suicide | आत्महत्या |
| *राजहत्या | Regicide | राजहत्या |
| *पितृहत्या | Parricide | पितृहत्या |
| *मातृहत्या | Matricide | मातृहत्या |
| *बालहत्या | Infanticide | शिशु-हत्या |
| बध | Slaughter | बध |
| यात्रा, सफ़र | Journey | यात्रा |
| जलयान | Voyage | जलयान |
| *सुभौता | Opportunity | सुयोग |
| उत्सव | Festival | उत्सव |
| *यज्ञ | Sacrifice | यज्ञ |
| पूजा | Worship | पूजा |
| प्रार्थना, उपासना | Prayer | प्रार्थना, उपासना |
| व्रत, शपथपूर्वक प्रतिज्ञा | Vow | व्रत, शपथपूर्वक प्रतिज्ञा |
| *क्रियाकर्म (अन्त्येष्टि) | Funeral | अन्त्येष्टि |
| *दाहक्रिया | Cremation | दाह |
| समाधि | Burial | समाधि |
| *प्रथा, नियम | Custom | प्रथा |
| कार्य, काम | Work, act | कार्य |
| खेल | Play | खेल |

| | | |
|---------------------|---------------------|--------------|
| आइन | Law | आइन |
| नियम | Rule | नियम |
| शक्ति, क्षमता, ताकत | Power | क्षमता |
| अभ्यास, आदत | Habit | अभ्यास |
| वन्धुत्व, दोस्ती | Friendship | वन्धुत्व |
| शत्रुता, दुश्मनी | Enmity | शत्रुता |
| उपाय, जरिया | Means | उपाय |
| शीघ्रता, जल्दी | Haste, hurry | दृष्टि |
| विलम्ब, देरी | Delay | विलम्ब |
| बहुतायत, इफरात | Plenty | प्राचुर्य |
| व्यापार | Trade | व्यापार |
| वाणिज्य | Commerce | वाणिज्य |
| आमदनी | Import | आमदनी |
| रप्तानी, रवानगी | Export | रप्तानी |
| अभूठी गवाही | Perjury | मिथ्या गवाही |
| अज्ञानसाजी | Forgery | अज्ञान |
| आय, आमदनी | Income | आय |
| व्यय, खर्च | Expenditure | व्यय |
| तमाशा | Fun | तमाशा |
| ठट्टा | Joke, jest | ठट्टा |
| शोरखधन्धा, पहिली | Riddle, puzzle, pun | पहेली |

विशेषण—Adjectives—विशेषण ।

| | | |
|-----------|-------------|-------|
| धनी, अमीर | Rich | धनी |
| गरीब | Poor | गरीब |
| अच्छा | Good | अच्छा |
| खराब | Bad, wicked | खराब |

| | | |
|--------------------|------------------------|----------|
| ज्ञानी, अक्षमन्द | Wise | छानो |
| वैवर्कूप | Stupid, foolish, silly | बोका |
| मजबूत, शक्तिशाली | Strong | बलवृत्त |
| कमजोर, दुर्बल | Weak | ठर्दिल |
| न्यायवान, ईमानदार | Just | क़ायमान |
| स्वार्थपर, खुदगर्ज | Selfish | वार्थपर |
| धूर्त, चालाक | Sly, cunning | धूर्त |
| चतुर | Smart, clever | छतूर |
| उद्यमी | Busy | बायु |
| आलसी | Idle, lazy | अलग |
| फ़ुर्तीला | Active | छटेपटे |
| * सुस्त | Dilatory | गेँडेडा |
| * ध्यानी | Attentive | मनोबागी |
| सावधान | Cautious | सावधान |
| परिश्रमी, मेहनती | Laborious, diligent | परिश्रमी |
| * लायक, होशियार | Competent | उपयुक्त |
| * जलचर | Aquatic | जलचर |
| स्थलचर | Living on land | जलचर |
| वन्य | Wild | वण |
| पौसा, पालतु | Domesticated, tame | पौसा |
| प्राज्ञाकारी | Obedient | वाश |
| * शिक्छणीय | Tractable, docile | निरुनीय |
| भयङ्कर | Fierce | उग्रकर |
| क्रुद्ध | Angry | क्रुद्ध |
| भीत | Afraid | डोड |
| भूखा | Hungry | बूधाड |
| प्यासा | Thirsty | एकाड |

| | | |
|--------------------------------|----------------------|------------|
| जीता | Alive | जीवन्तु |
| मृत, मरा हुआ | Dead | मृत |
| खुश | Glad | आह्लादित |
| दुःखित | Sorry | दुःखित |
| * भगैड़ | Fugitive | पलातक |
| स्कूलसे भागने- वाला लड़का } | Truant | दूग पलातक |
| साहसी, जसामर्द | Bold, brave | साहसी |
| डरपोक, भौर | Timid | डरपोक |
| विमर्ष, गमगीन | Sad | विषम |
| निष्ठुर | Cruel | निष्ठुर |
| दयालु | Kind | दयालु |
| मालवादी | Truthful | मालवादी |
| भद्र | Gentle | भद्र |
| नम्र | Mild, modest | नम्र |
| बदमिजाज, चिढ़चिढ़ा | Peevish, cross | बिटे बिटे |
| * हट्टी, जिद्दी | Obstinate, stubborn | एक छं ये |
| * विलासी | Luxurious | विलासी |
| घमण्डी | Proud, haughty | गर्वित |
| लजीला | Shy, coy | लाजुक |
| * बक्री, गप्पी | Garrulous, talkative | बातल |
| * निर्लज्ज बेइया | Impudent, insolent | निलज्ज |
| * सीधा सादा, निर्दोषी | Inoffensive | निरीह |
| * मांसाहारी | Carnivorous | मांसभोजी |
| * तणाहारी | Graminivorous | तृणभोजी |
| * गस्याहारी | Granivorous | शकटभोजी |
| * नरमांसाहारी | Cannibal | नरमांसगामी |

| | | |
|----------------------|---------------------|---------------------|
| * दुर्दान्त | Vicious, violent | दुर्दरु |
| आवाद, जनकीर्ण | Crowded, populous | जनाकीर्ण |
| सर्वप्रिय | Popular | लोकप्रिय |
| प्रफुल्ल, खुश | Cheerful | प्रफुल्ल |
| खुशमिजाज | Gay, merry | आमूदे |
| गम्भीर | Grave | गम्भीर |
| साधारण | General | साधारण |
| साधारण, सामूली | Common, ordinary | साधारण |
| विशेष, खास | Particular | विशेष |
| * असाधारण | Extraordinary | असाधारण |
| निराश | Hopeless | निराश, हताश |
| * दुःसाहसी | Desperate | दुःसाहसी, मरिया |
| कण्टकसे भरा हुआ | Thorny | कण्टकाकीर्ण |
| बलुआहा | Sandy | बालूकामय |
| मोटा | Course | मोटा |
| चिकना | Fine | मिहि |
| महंगा | Dear | महार्घ |
| सस्ता | Cheap | सस्ता |
| सीधा | Easy | सोझा |
| कठिन, सख्त | Difficult, serious | कठिन |
| प्राकृतिक, स्वाभाविक | Natural | प्राकृतिक, अकृत्रिम |
| बनावटी | Artificial | कृत्रिम |
| * स्वच्छ | Transparent | शुद्ध |
| * अस्वच्छ | Opaque | अशुद्ध |
| पैतृक | Paternal, ancestral | पैतृक |
| परस्पर | Mutual | परस्पर |
| निर्जन | Lonely, solitary | निर्जन |

| | | |
|-----------------------|--------------------|-----------------|
| अकेला | Alone | एकाकी |
| पवित्र | Holy | पवित्र |
| विशुद्ध | Pure | विशुद्ध |
| मिलाहुआ (खाद) | Alloyed | मिशाल, खाद |
| तेज, चौड़ा | Sharp | धाराल |
| भोतरा | Blunt | ढोता |
| जर्जर लगा हुआ | Rusty | मरिचा धरा |
| नुकीला | Pointed | छूँचाल |
| कसा | Tight | कसा |
| ढीला | Loose | ढिला |
| आश्चर्यमय | Wonderful, strange | आश्चर्यजनक |
| उपयोगी | Useful | उपयोगी |
| जीवघातक | Fatal | मारात्मक |
| आवश्यक, दरकारी | Necessary | आवश्यक |
| सैन्य सम्बन्धी | Military | सैन्यसम्बन्धी |
| सामुद्रिक | Marine | सामुद्रिक |
| द्वीपका | Insular | द्वीपका |
| भागसम्बन्धी, पक्षपाती | Partial | आंशिक, पक्षपाती |
| ठीक, निर्मूल | Correct, right | निर्भूल |
| भूल, गलत | Wrong | भूल |
| लचीला | Elastic | स्थिति-स्थापक |
| स्पष्ट, साफ | Distinct, plain | स्पष्ट |
| मौनी, चुपचाप | Taciturn | मौनी, निवृत्त |
| हलका | Light | हलका |
| भारी | Heavy | भारी |
| सीधा | Straight | सीधा |
| टेढ़ा | Bent, curved | ढोका |

| | | |
|------------------|-----------------------------|----------------|
| ঠোস | Solid | নিরেট |
| খুখুলা, পোলা | Hollow | ফাঁপা |
| তরল | Fluid | ভরল |
| চৌড়া | Broad | চওড়া |
| তং | Narrow | অপ্রশস্ত |
| বড়া | Great, large | বড় |
| সম্মা | Long | লম্বা |
| ছোট | Short, small | ছোট |
| জ'চা | High | উচ্চ |
| নীচা | Low | নিচু |
| দূর | Distant, far | দূর |
| নজদীক, নিকট | Near, at hand | নিকট |
| তেজ, শীঘ্রগামী | Quick, fleet | জ্রুত |
| ধীমা | Slow | মুহু |
| খুলি | Open | ফাঁকা |
| ঘেরা-হুয়া, বন্দ | Close | ঘেরা |
| চক্রাকার | Circular | চক্রাকার |
| গোল | Round | গোল |
| অ'ডাকার | Oval | ডিম্বাকৃতি |
| সীধা, খড়া | Perpendicular, steep, erect | } খাড়া |
| পূর্ণ, পূরা | Full | |
| খালো | Empty | খালি |
| খালী (স্যান) | Vacant | খালি (শ্রান) |
| মুঁছামুঁছ, भरपूर | Brimful | কানায় কানায় |
| নয়া | New | নূতন |
| প্রাণা | Old, second-hand | পুরাতন |

| | | |
|----------------------|-----------------------|---------------|
| सत्य, सच | True | मत्त |
| मिथ्या, झूठ | False | मिथ्या |
| राजकीय | Royal | राजकीय |
| पार्थिव | Earthly | पार्थिव |
| सूखा | Dry | शुष्क |
| रसोला | Juicy | रसाल |
| लम्बा | Tall | लम्बा |
| बौना, नाटा | Short, dwarf | बेंटे |
| * सुनाई देनेके योग्य | Audible | श्रुतिगोचर |
| * दृष्टिगोचर, दृश्य | Visible | दृष्टिगोचर |
| चिकना | Smooth, plain | मन्य |
| खुरा | Rough | खस, खसे |
| भीगा | Wet | भिजा |
| * चटचट | Viscid | छटछटे |
| * कड़कीला | Crisp | महमचे |
| * स्वादयुक्त मजेदार | Palatable, delicious | स्वादु |
| * बेस्वाद, निस्वाद | Vapid | दानवहित |
| पका | Ripe | पाका |
| * पका (रास्ता) | Metalled, macadamized | पाका (रास्ता) |
| कच्चा | Green, unripe | बौठा |
| खट्टा | Sour | टक |
| * कड़ुआ | Pungent | काल |
| पनसादा | Watery, tasteless | पानसे |
| तीता | Bitter | टिख |
| * खारा | Brackish, saltish | लवणरस |
| पका हुआ | Cooked | |

| | | |
|----------------------|--------------------|----------------------------|
| କଞ୍ଚା, ବେପକା | Raw | କଞ୍ଚା |
| ଗଳା ହୁଆ | Overdone | ଗଳା, କୋଡ଼ା |
| *ଆଧପକା | Purboiled | ଆଧମିକ |
| ଋଲୁକା | Roasted, singed | ଋଲୁକା |
| ଶୀତଳ, ଠଣ୍ଡା | Cold, cool, chill | ଶୀତଳ |
| ଗରମ | Hot | ଗରମ |
| କମ ଗରମ | Warm | ଅଳ୍ପ ଗରମ |
| *କୁଞ୍ଚ କୁଞ୍ଚ ଗରମ | Tepid | ହାତ ମଝା ଗରମ |
| ଭୁନା, ତଳା | Fried | ଭାଜା |
| ସେକା | Baked | ମେକା |
| *ଜଳନିବାଳା | Combustible | ଯାହା |
| ସଞ୍ଜ୍ଜ | Hard, stiff | ଘଟୁ |
| ନରମ | Soft | ନରମ |
| *ପିଲପିଲୀ (ମଞ୍ଜୁଳୀ) | Flabby | ନରମ (ମାଞ୍ଜୁ) |
| ତାଜା | Fresh | ଟାଟକା, ଡାକା |
| ବାସୀ | Stale | ବାସୀ |
| ସଢ଼ା | Rotten, putrid | ପଟା |
| ସ୍ବାସ୍ଥ୍ୟକର | Wholesome | ସ୍ବାସ୍ଥ୍ୟକର |
| *ପୁଷ୍ଟିକର, ଡାକ୍ତର | Nutritious | ପୁଷ୍ଟିକର |
| ମିଠା | Sweet | ମିଷ୍ଟ |
| *ରୁଚ ମିଠା | Luscious | ବଡ଼ ମିଷ୍ଟ |
| ସମାନ | Same | ସେହି |
| ଭିନ୍ନ | Different | ଭିନ୍ନ |
| ସାମୁଦ୍ରିକ | Maritime, littoral | ସାମୁଦ୍ରିକ |
| ସମୁଦ୍ରତୀରସେ ଦୂରକା | Inland | ସମୁଦ୍ରତୀର ଝିଡ଼େ ଦୂରବର୍ତ୍ତୀ |
| *କଢ଼କିଲା | Brittle | ଢ଼ସୁର |
| ସିଲା | Damp | ମେଢ଼ମେଢ଼େ |

| | | |
|---------------|-----------------|---------------|
| अधोममरा | Roscid | शिशिरावृत |
| गभीर, गढ़ा | Deep | गभीर |
| टूटा | Broken | भागा |
| समूचा | Whole, entire | आतु |
| <hr/> | | |
| लाल | Red | लाल |
| घोर लाल | Crimson | घोर लाल |
| फोका लाल | Reddish | फिके लाल |
| गुलनार | Scarlet | टुटके लाल |
| गुलाबी | Pink, red, rosy | लाल, गोलामी |
| नीला | Blue | नील |
| हरा | Green | सबुज |
| पीला | Yellow | हल्के |
| काला | Black | काल |
| बैंगनी | Purple | बैंगने |
| सफेद | White | सफेद |
| बदामी | Brown | पाटकिले |
| भूरा | Gray | भूरा |
| धुंधला | Dim | पिछल, मलिन |
| बैरंग, खुशक | Pale | बैरंग |
| घटकीला | Warm | फेरे पड़े एमन |
| फोका, मटियाहा | Dull | मेरे |
| कच्चा पका | Grizzly | कच्चा पका |
| पका (रंग) | Fast | पका (रंग) |
| सोनहला | Golden | सोनाली |
| चमकीला | Bright | उज्ज्वल |

| | | |
|---------------------|-------------------------|---------------------|
| शारीरिक | Physical | शारीरिक |
| मोटा | Fat, stout | मोटा, झुठपूठ |
| दुबला, पतला | Thin, lean | कृश, रोगा, पातला |
| दोहरा | Square | गाँठ। गोंठ। |
| चिपटा | Flat | चेपटा |
| मैला | Dirty | मयला |
| साफ | Clean, neat | परिष्कार, परिच्छन्न |
| तन्दुरुस्त | Well | खूब |
| बीमार, पौड़ित | Ill | पौड़ित |
| अस्वस्थ, अलोल | Indisposed, out of sort | } शरीर थाराप |
| रोगिहा, सुस्त | Sickly | |
| खूबसूरत, सुन्दर | Beautiful, pretty | खूबसूर |
| बदसूरत | Ugly | कुंठसित |
| गर्भिणी, गर्भवती | Pregnant, with child | गर्भवती |
| बन्ध्या, बाँझ | Barren | बन्धा |
| घूँघरवाला | Curly | कौंकड़ा |
| स्वर सम्बन्धी | Vocal | श्रवण सम्बन्धी |
| फेफड़ा सम्बन्धी | Pulmonary | कुम्कुम् सम्बन्धी |
| हाथ सम्बन्धी | Manual | हाथेर |
| कायिक, देह सम्बन्धी | Corporal | कायिक |
| भौतिक | Corporeal | भौतिक |
| बहुत मोटा | Corpulent | बहुल, डूँड़िওয়ালা |
| बहरा | Deaf | काला |
| एकदम बहरा | Stone-deaf | बद्ध काला |
| गूंगा | Dumb | बोवा |
| लंगड़ा | Lame | थोड़ा |

| | | |
|-------------------|---------------------|----------------------|
| तोतला | Stammering | तोतला |
| नकियाहा | Nasal | खोना |
| अन्धा | Blind | अन्ध |
| धूंधला देखनेवाला | Purblind | ये बापमा देखे |
| बकडेरा, ऐं चाताना | Squint-eyed | टेरा |
| काना | Blind of one eye | काणा |
| कुबड़ा | Hump-backed | कूँजो |
| नग्न, नंगा | { Naked | नेःटो |
| | { nude, stark naked | उलट |
| पट पड़ा हुआ | Prostrate | माँटीअ अबनत |
| जवानी | Oral, verbal | वाचनिक |
| तोतकी चौधकी तरह | Aquiline | टिग्रापाखीर टोटेर मत |

क्रिया—VERBS—क्रिया

(अङ्ग्रेजीमें हर एक क्रियाकी पहिले "To" लगा कर पढ़ना चाहिये ; जैसे—खाना = To eat ; कुतरना = To nibble at ; हजम करना = To digest, &c.)

TRANSITIVE VERBS.

N. B.—Verbs marked thus (t) are used both transitively and intransitively.

| | | |
|---------------|-----------|---------------------|
| खाना | Eat | खाँया |
| कुतरना | Nibble at | ठूक्रे ठूक्रे खाँया |
| हजम करना | Digest | हजम करा |
| चबाना | Chew | चिबान |
| चपर चपर चबाना | Munch | गाल पुरिया चिबान |
| दाँतसे चबाना | Gnaw | दाँत दिया चिबान |
| दाँतसे काटना | Bite | कामडान |

| | | |
|-----------------|------------------|--------------------|
| নিগলনা | Swallow | গেনা |
| উগলনা | Disgorge | উগরণ |
| চুষনা | Suck | চোষা |
| চাটনা | Lick | চাটা |
| চখনা | Taste | চাখা |
| পীনা | Drink | পান করা |
| তম্বাকু পীনা | † Smoke | ধূম পান করা |
| পকানা | Cook | রান্না |
| সেঁকনা | Bake | সেঁকা |
| তবালনা | † Boil | সিদ্ধ করা |
| তলনা | Fry | তেলে বা ঘিয়ে ভাজা |
| *ভূননা | Parch | খোলায় ভাজা |
| গলানা | † Melt | গলান |
| *ছাননা | Strain | ছাঁকা |
| *চালনা | Sift | চালা |
| *ছিলকা ফুড়ানা | Peel | খোসা ছাড়ান |
| ঢালনা | † Pour | ঢালা |
| *ভিঁগানা | Steep | ভিজান |
| পীসনা | Grind | পেষা |
| *চূর্ণ করা | Crush, pulverise | চূর্ণ করা |
| নাখুন কাটনা | Pare | নখ কাটা, ছোলা |
| *মুসী নিকালনা | Husk | ভানা |
| দবানা | Press | চাপা |
| থপড় মারনা | Slap, spank | চাপড়ান |
| ঘিসনা | Rub | ষমা, রগড়ান |
| এঁঠনা, নিঘোড়না | Wing | নিংড়ান |
| *খুরচনা | Scratch | জাঁচড়ান |

| | | |
|--------------------|---------------|------------------|
| हांकना (भगाना) | Drive | डाड़ान |
| जलाना | Burn | पोड़ान |
| *खुरचना | Scrape | टाँटा |
| धमकाना | Rebuke, scold | धमकान |
| *साफ धोना, कचारना | Rinse | कचलान |
| छिपाना | Hide, conceal | लुक्कान |
| रगड़ना | Scour | माछा |
| भुलाना | Rock | दोलान |
| भुकाना | †Bend | नोयान |
| *मरोड़ना | Twist | पाकान |
| भेजना | Send | पाठान |
| सिखाना | Teach | शिखान |
| सौखना | Learn | शिखा |
| *दबाना, निचोड़ना | Squeeze | टेपा |
| *बदन दबाना | Shampoo | गा हात टेपा |
| ठगना | Cheat | ठकान |
| बचाना, जमा करना | Save | बीछान, सक्कल कर |
| पढ़ना | Read | पड़ा |
| लिखना | Write | लेखा |
| झिंझी करना | Spell | बानान कर |
| रटना | Get by rote | मुखर कर |
| समझकर कण्ठस्थ करना | Get by heart | बुद्धिशा मुखर कर |
| याद रखना | Remember | मने राखा |
| कागिगसे याद करना | Recollect | चेकी करे मने कर |
| भूल जाना | Forget | छुले याँवरा |

| | | |
|----------------------|--------------------------|---------------|
| धोना | Wash | धोय |
| *इस्वी करना | Iron | इस्त्रि करा |
| सेवा करना | Serve | सेवा करा |
| *परोसना | *Serve | परिवेशन करा |
| मिलना, भेंट करना | Visit | देखा करा |
| सलाह करना | Consult | परागर्श करा |
| रक्षा करना | Protect, deliver, rescue | } रक्षा करा |
| मारना | Beat | |
| बैत मारना | Canoe | बेत मारा |
| टिला मारना | Pelt | टिल मारा |
| सजा देना | Punish | साजा देওয়া |
| इनाम देना | Reward | पूरकार देওয়া |
| सहना | Suffer, bear | सह करा |
| क्षमा करना, माफ करना | Pardon, forgive | क्षमा करा |
| उधार देना | Lend | धार देওয়া |
| उधार लेना | Borrow | धार करा |
| अनुमति देना | Permit, allow | अनुमति देওয়া |
| सन्तुष्ट करना | Please, satisfy | सन्तुष्ट करा |
| चेताना | Warn | सतर्क करा |
| आरम्भ करना | Begin | आरम्भ करा |
| मदद देना | Help | साहाय्य करा |
| आलिङ्गन करना | Embrace, hug | आलिङ्गन करा |
| मोहित करना | Charin | मूक करा |
| प्रवेश करना | Enter | प्रवेश करा |
| लड़ाई करना | Fight | लड़ाई करा |

| | | |
|------------------------|---------------------------|----------------------|
| सलाह देना | Advise | परामर्श देওয়া |
| नालिश करना | Sue, complain | नालिश करा |
| अनुरोध करना | Entreat, beseech, request | } गिनति करा |
| आज्ञा देना, हुक्म करना | Order, bid | हक्म करा |
| आप देना | Curse | शाप देওয়া |
| दिक करना | Tease, annoy | विरुद्ध करा |
| भय करना, डरना | Fear | डर करा |
| अभ्यर्थना करना | Greet | अभ्यर्थना करा |
| सलाम करना | Salute | सलाम करा |
| पूजा करना | Worship, adore | पूजा करा |
| आशीर्वाद देना | Bless | आशीर्वाद करा |
| खुशामद करना | Flatter | खोशामद करा |
| फुमलाना | Cox | गिम्मे कथाय डूलान |
| आदर करना | Caress | आदर करा |
| बुझा लेना | Kiss | चूमन करा |
| पैरसे ठोकर मारना | Kick | लापि मारा |
| चिकोटी काटना | Pinch | चिम्टि काटा |
| काटना | Cut | काटा |
| घाव चीरना | Open | फेड़ा काटा |
| खुरा काटना | Spin | मूहा काटा |
| पेड़ काटना | Hew | काटा (वृक्ष) |
| छाँटना | Lop off, clip | छाँटा |
| छोटी २ कर डालना | Chop | कूटि कूटि करिषा काटा |
| चनाज काटना | Reap | काटा (गन्ध) |
| पेड़को कलम काटना | Prune | गाह छाँटा |
| हिलाना, मुरेकना | † Mope | नड़ान, मरा |

| | | |
|---------------------|------------------|----------------------|
| সরকানা | Remove | সরাইয়া দেওয়া |
| সৃষ্টি करना, সৃজনা | Create | সৃষ্টি করা |
| বাঁধনা | Bind, tie | বাঁধা |
| বন্ধন খোলনা | Untie, unloose | খোলা |
| বন্দ करना | Shut | বন্ধ করা |
| খোলনা | † Open | খোলা |
| পহননা | Put on, wear | পর্য |
| उतारना | Put off | খোলা |
| सुनना | † Hear | শোনা |
| ध्यान देकर सुनना | Listen to | মনোযোগ দিয়া শোনা |
| पुकारना | Call | ডাকা |
| बुलाना | Send for | ডেকে পাঠান |
| पूछना | Ask | জিজ্ঞাসা করা |
| माँगना | Ask for, want | চাওয়া |
| सूँघना | Smell | শোঁকা |
| छूना | Touch | ছোঁয়া |
| निगाह करना | Gaze | নিরীক্ষণ করা |
| *आँखें लड़ाना | Ogle | কটাক্ষ করা |
| गाना | Sing | গান করা |
| जाकर लाना | Fetch | গিয়া আনা |
| खींचना | Pull | টানা |
| धक्का देना (धकेलना) | Push | ঠেলা |
| खुँचना | Draw, drag | টানিয়া লইয়া যাওয়া |
| तोड़ना | Pluck | টেনে বা ছিড়ে তোলা |
| उठाना | Raise, lift | তোলা |
| खरीदना | Purchase, buy | কেনা |
| बेचना | Sell, dispose of | বেচা |

| | | |
|-------------------------|----------------|-------------------------------|
| नाम करना | Gain | लाभ कवा |
| नुकसान करना, खोना | Lose | लोकमान करा |
| धूस देना | Bribe | धूस देওয়া |
| उपार्जन करना, पैदा करना | Earn | उपार्जन करा |
| खर्च करना | Spend | खरच कवा |
| *कम खर्च करना | Husband | { अन्न अन्न कंविया खरच करा |
| भाड़ देना | Sweep | थंटी देওয়া |
| धूल भाड़ना | Dust | धूल बाड़ा |
| *फटकना | Winnow | शस्त बाड़ा |
| फाड़ना | Tear | छेड़ा |
| *छिद करना | Perforate | छिद्र करा, फोड़ा |
| खोजना | Search, seek | पोंछा |
| *उलट पलट कर खोजना | Ransack | उलट पालट करिया थोछा |
| *पोछना | Wipe | नोछा |
| * (दिहमें) लगाना | Besmead | माथा |
| *छीटना (सौचना) | Sprinkle | छिटान |
| *सोखना | Soak | सुबिया लওয়া |
| *छीटना | Strow, scatter | छडान |
| *नह मोड़ना | Fold | डाब कवा |
| *गान धरना | Whet | शानान |
| जोतना | Plough, till | छगा |
| चीरना | Split | चेरा |
| फाड़ना | Rend | फाड़ा |
| फैलाना | Spread | रिछान |
| विस्तार करना | Extend, expand | विस्तार करा |

| | | |
|--------------------------------|--------------------------------|------------------|
| चक्र फैलाना | Stretch | टैने बिस्तार करा |
| गाड़ना | Plant | पौता |
| बोना | Sow | बुना, बपन करा |
| भोजा बुनना | Knit | गोछा बुना |
| कपड़ा बुनना | Weave | दढ़ बुना |
| सिलाई करना | Sew | सेलाई करा |
| पकड़ लेना | Catch | धरे फेला |
| पकड़ि रहना | Hold | धरे थाका |
| भसबिदा करना | Draft | बुनाविदा करा |
| विश्वास करना | † Believe | विश्वास करा |
| भरोसा करना | Trust | अभ्यास करा |
| दुष्ठा करना | Hate | दुष्ठा करा |
| मार डालना | Kill | मेरे फेला |
| डाढ़ करना | Envy | हिंसा करा |
| शोख बनाना, सहकाना | Indulge | अभ्यास दे गया |
| विरुद्ध होना | Oppose, resist | बाधा देतया |
| आरोहण करना | Ascend | आरोहण करा |
| चढ़ना | Climb | उड़ा |
| सानना, सींदना | Knead | ठासा, माथा |
| डबोना, धीरना | Dip | तुरल पनाथे डुबान |
| फेंकना | Throw | फेला |
| थोरसे फेंक देना | Fling | छुँड़े फेला |
| छुड़ा देना | Dismiss | छाड़ान |
| चेष्टा करना, } कोशिश करना } | Try, attempt, } endeavour } | चेष्टा करा |
| इकट्ठा करना | Gather | एकत्रित करा |
| अलग करना | Separate | आलापन करा |

| | | |
|------------------|-------------------------|-----------------------|
| चुनना | Choose, sort, select | वाछा |
| मिलाना | Mix | मिश्रण कर |
| विद्रोह करना | Rebel | विद्रोह कर |
| वदला लेना | Revenge, retaliate } | प्रतिशोध लेना |
| घास काटना | Mow | घास काट |
| कलम बनाना | Mend | कलम काट |
| पानी देना | Water | जल देना |
| धूप में रखना | Sun | रोश में देना |
| हवा करना | Air | हावाय देना |
| तौलना | Weigh | ওজন করা |
| गिनना | † Count | গুনা |
| मापना | Measure | মাপা |
| पंखा चक्किना | Fan | পাখার বাতাস দেওয়া |
| फूकना | Blow | ফুঁ দেওয়া |
| गाली देना | Abuse, call ill names } | গালি দেওয়া |
| हत्या करना | Murder | হত্যা করা |
| गोली मारना | Shoot | গুলি করা |
| शिकार करना | Hunt | শিকার করা |
| शरदकर शिकार करना | Chase | ছাড়া দিয়ে শিকার করা |
| नष्ट करना | Spoil, waste | नष्ट করা |
| भीख मांगना | † Beg | ভিক্ষা করা |
| चोरी करना | Steal | চুরি করা |
| डाका मारना | Rob | ডাকাতি |
| नूटना | Rifle, plunder | |

| | | |
|--------------------------------------|-----------------------------|------------------------|
| अनुकरण करना, } नकल करना } | Follow, ape, } mimic } | अनुकरण करा |
| प्रतिज्ञा करना | Promise | प्रतिज्ञा करा |
| इनकार करना | Refuse | अग्रोकार करा |
| *करके इनकार करना | Deny | करिघा ना बला |
| *सन्देह करना | Suspect | सन्देह करा |
| *दुबारा बोलना | Repeat | पुनःबार बला |
| *बड़ाकर बोलना | Exaggerate | बाड़ाईया बला |
| *अंदाज करना | Guess | अनुमान करा |
| *नुकसान करना | Harm, injure | अनिष्ट करा |
| *भय दिखाना | Frighten, } intimidate } | डोत करा |
| *दोष लगाना | Accuse | दोषारोप करा |
| *जुगुनाह ठहराना | Acquit | दोष मुक्त करा |
| छापना | Print | छाप |
| प्रचार करना | Publish | प्रचार करा |
| प्रकाश करना | Express, give out | प्रकाश करा |
| खोदना | Dig | खोड़ा |
| *कुआ खोदना | Sink | पातको खोड़ा |
| भरना | Fill | भरा |
| *छेद करना | Bore | छिन्न करा |
| खाखला करना | Riddle | छोपरा करा |
| *मथना | Churn | मथना |
| *कुल करना | Feign | दल करा |
| सकान भाड़े लेना } या भाड़े देना } | Rent | राजि भाड़ा करा या देना |

| | | |
|----------------------------------|----------------|------------------------------------|
| गाड़ी, नाव आदि भाड़े करना | } Hire | { गाड़ी, नौका अर्द्धि भाड़ा करा |
| घमंड करना | Boast | गर्व करना |
| शुद्ध चूर्ण करना | Curb | थरत करना |
| साफ कठूना | Refine | परिष्कार करना |
| निर्मल करना | Cleanse | कौड़ा, परिष्कार करना |
| निवृत्ता देना | Invite | निमन्त्रण करना |
| पहुँचना | Reach | पौहान |
| पास जाना | Approach | निकटवर्ती होना |
| अनुवाद करना, } तर्जुमा करना } | Translate | { अनुवाद करना उद्वज्जना करना |
| समझना | Understand | बुझना |
| पहिलेसे कह रखना | Bospeak | आगे कहिया राखा |
| मंजूर करना | Grant | मंजूर करना |
| आज्ञा पालन करना | Obey | आदेश पालन करना |
| सावित करना | † Prove | प्रमाण करना |
| व्यवहार करना | Use | वावहार करना |
| बदलना | ‡ Change | बदल करना |
| कुछ बदलना | Alter | अल्प परिवर्तन करना |
| विवाहसम्बन्ध ठोक करना | Betroth | गन्धर्व विर करना |
| विवाह करना | Marry | निवाह करना |
| सामना करना | Face | सम्मुख होना |
| प्रागुर करना | Ruminate | जाबर खाटा |
| सुँह चिढ़ाना | Make mouths at | डोहान |
| गुदगुदामा | Tickle | काटुकूह देना |
| सुहराना | Jingle | झरझरी देना |
| उपहास करना | Laugh at | उपहास करना |

| | | |
|----------------------|------------------|-----------------|
| दरवाजे पर धक्का देना | Knock at | पड़ना या देওয়া |
| सकाजा करना | Dun | तागादा करा |
| हुक्मत करना | Rule | शासन करा |
| सजा कर रखना | Arrange | साजाइया राखा |
| सजाना | Adorn | सज्जित करा |
| प्रशंसा (तारीफ) करना | Praise | अशंसा करा |
| निन्दा करना | Blame, vilify | निन्दा करा |
| शामिल करना | Include | डूखु करा |
| निकाल देना | Exclude | वर्जित करा |
| प्रवृत्त करना | Persuade | प्रवृत्त करा |
| रोकना | Dissuade | निवृत्त करा |
| पीछा करना | Pursue | पश्चात्ताबन करा |
| रंगना | Dye | रंग करा |
| चित्र बनाना | Paint | चित्र करा |
| * चिराग ठीक करना | Trim, dress | साजान (अपीप) |
| धन्यवाद देना | Thank | धन्यवाद देওয়া |
| परीक्षा लेना | Examine, test | परीक्षा करा |
| गुड्डी उड़ाना | Fly | घुड़ि उड़ान |
| दफन करना | Bury | गोर देওয়া |
| जलाना | Burn | दाहन करा |
| टोप करना | Commit | अपराध करा |
| घबड़ा देना | Confound, puzzle | हडबुद्धि करा |

INTRANSITIVE VERBS.

N. B. Verbs marked thus (†) are used both transitively and intransitively.

| | | |
|------------------|----------------|----------------------|
| याथा करना | Start | यात्रा করা |
| लौट जाना | Return | फिरने याওয়া |
| रहना | † Stay, remain | থাকা |
| टहलना | Walk | বেড়ান |
| *लड़ड़ाकर चलना | Limp, halt | খুঁড়িয়ে চলা |
| फिरना | Turn | फिरने याওয়া |
| उठना | Get up, rise | উঠা |
| जोरसे हँसना | Laugh | हो हो करিয়া হাসা |
| मुसकुराना | Smile | দ্রষ্ট হাসা |
| *हथारा करना | † Beckon | ঈঙ্গিত করা |
| सोना | Sleep | ঘুমান |
| *ऊँघना | Doze | ঝিমান |
| जागना | Wake | जागा |
| स्वप्न देखना | Dream | স্বপ্ন দেখা |
| *लार गिरना | Drive | লাল পড়া |
| जोरसे रोना | Cry | চোঁচিয়ে কাঁদা |
| *टाय टाय कर रोना | Whimper | টাঁ টাঁ করিয়া কাঁদা |
| *गुनगुनाकर रोना | Whine | গুন গুন করিয়া কাঁদা |
| मनमें रोना | Weep | মনের দুঃখে কাঁদা |
| *चिन्ना उठना | Scream | চোঁচাইয়া উঠা |
| *चिन्नाना | Bawl | চোঁচান |
| *सिसकना | Sob | ফোফান, ফন্ ফন্ করা |
| आह भरना | Sigh | दीर्घ निश्वास ফেলা |

| | | |
|----------------|--------------------|--------------------------|
| তালী বজানা | Clap | হাততালি দেওয়া |
| তাকনা | Stare | তাকাইয়া থাকা |
| দেখনা | Look | চোখে চাওয়া |
| ভাঁকনা | Peep | উকি মারা |
| *ভপট্টা মারনা | Swoop | ছোঁ মারা |
| সাঁস লেনা | Breathe | নিশ্বাস ফেলা |
| জন্হাই লেনা | Yawn | হাই তোলা |
| ডকার লেনা | Belch | ঢেকুর তোলা |
| থুক ফাঁকনা | Spit | থুতু ফেলা |
| পেশাব করনা | Make water, piss | প্রস্রাব করা |
| কৈ করনা | Vomit, throw up | বমি করা |
| ছাঁকনা | Sneeze | হাঁচা |
| খাঁসনা | Cough | কাশা |
| সীটী দেনা | Whistle | শিস দেওয়া |
| ঠহরনা | Wait | অপেক্ষা করা |
| শোক করনা | Grieve | শোক করা |
| *হুকা বকা রহনা | Gape | হাঁ করিয়া থাকা |
| *হাঁফনা | Gasp, pant | হাঁপান |
| *ঠোकर খানা | Stuffle | হোচট খাওয়া |
| সহারা লগানা | Léan | লৈম দেওয়া |
| অধিকার রহনা | Belong | অধিকার থাকা |
| বড়না | Wax | বাড়া |
| সীজনা, সবলনা | † Boil | মিক হওয়া |
| *ফট ফট সীজনা | Simmer | চুই চুই করিয়া মিক হওয়া |
| মুখোঁ মরনা | Starve | শীতে বা অনাহারে মরা |
| *সির মুকানা | Stoop, crouch | হেঁটে হওয়া |
| উচ্চলনা | Jump, leap, spring | লাফান |

| | | |
|--|---------------------|------------------------------|
| तेरना | Swim | साँतार देওয়া |
| सामने खाना, } मालूम होना } गायब होना } | Appear | देखा देওয়া |
| ✽ डगमगाना, घसकना | Disappear, vanish } | मरे पड़ा, अस्तुर्गान होया |
| रेंगना | Wobble | गडाहिया पड़ा |
| गाना | Creep | हामा देওয়া |
| नाचना | Sing | गान करा |
| कांपना | Dance | नाचा |
| झूलना | Shake | काँपा |
| रचना | + Hang | खूला |
| वास करना | Live | थाका |
| घिसकना | Dwell, reside | वास करा |
| घुटको घजाना | Crawl | बुके हाँटा |
| लुढ़कना | Fillip | डूँरि देওয়া |
| नहाना | Roll | गड़ाहिया बाँवा |
| उतराना | Bathe | झान करा |
| डूबना | + Float | झामा |
| डूबकर मरना | Sink | डूबा |
| फटना | Be drowned | डूबे मरा |
| घुटनोंमे बैठना | Crack | फाटा |
| रुकना | Kneel | हाँटू पाँडिया नमा |
| नमस्कार करना | Desist | निवृत्त होया |
| कसम खाना | Bow | नमस्कार करा |
| भगड़ना | Swear | नपथ करा |
| भागना | Quarrel | बगड़ा करा |
| | Flee | पलायन करा |

| | | |
|-----------------------|------------------|------------------|
| उड़ना | Fly | উড়া |
| सम्मत होना | Agree | सममत होওয়া |
| सड़ना | Rot | पटिया याওয়া |
| मूर्छा आना | Faint, swoon | मूर्छा याওয়া |
| प्रार्थना करना | Pray | ভজন করা |
| उपवास करना | Fast | উপবাস করা |
| परिश्रम करना | Labour | परिश्रम করা |
| आराम करना | Rest | आराम করা |
| कामयाब होना | + Succeed | सफल होওয়া |
| चूकना | Fail | निष्फल होওয়া |
| वातचीत करना | Talk | परस्पर कथा कওয়া |
| गपशप करना | Chat, gossip | गल्ल गल्ल করা |
| आगे बढ़ना | Advance, proceed | अग्रसर होওয়া |
| वापस जाना | + Withdraw | প্রত্যাহার করা |
| फूटना | Blow | वातान्न करना |
| उपजना | Grow | জন্মান |
| बहना | Flow | প্রবাহিত होওয়া |
| फूलना | Swell | ফুলনা |
| उतरना | Descend, alight | নামা |
| (जहाजसे) किनारे उतरना | Land | তীরে নামা |
| मछली पकड़ना | Fish | माछ ধরা |
| छीपसे मछली पकड़ना | Angle | छिपे माछ ধরা |
| ठट्टा करना | Joke | বিক্রপ করা |
| आराम होना | Recover | आराम होওয়া |
| अलग होना | Differ | आलाদা होওয়া |
| जम जाना | Freeze | जमे याওয়া |
| बोलना | Speak | कथा कওয়া |

| | |
|-------------------------|---------------------------------|
| * ফুসফুসানা | Whisper ধুম করিয়া কথা কওয়া |
| * নাকসে বোলনা | Snuffle নাকে কথা কওয়া |
| পहुঁচনা | Arrive উপস্থিত হওয়া |
| লগাতার ছীনা | † Continue ক্রমাগত হওয়া |
| কন কন করনা | Acho কন কন করা |
| झकड़ा ছীনা | ‡ Gather, collect একত্রিত হওয়া |
| * ফল লগনা | ‡ Fructify ফল ধরা |
| घोड़का हिनहिनाना | Neigh ঘোড়ার ডাকা |
| भूँकना | Bark, bay কুকুরের ডাকা |
| भेड़का टरटराना | Croak বেড়ের ডাকা |
| सूअरका बोलना | Grunt শূকরের ডাকা |
| मुर्गीका बांग देना | Crow মোরগের ডাকা |
| मुर्गीका बोलना | Cluck মুরগীর ঢক ঢক করা |
| बन्दरका किचकिचाना | Chatter বানরের ডাকা |
| भेड़का मिमियाना | Bleat ভেড়ার ডাকা |
| बनमानुषका बोलना | Gibber বনমানুষের ডাকা |
| उलूका बोलना | Hoot পেঁচার ডাকা |
| वाघका गरजना | Howl বাঘের ডাকা |
| गटहेका रे'कना | Bray গাধার ডাকা |
| सिंहका गरजना | Roar সিংহের গর্জন করা |
| बादल गरजना | Roar মেঘ ডাকা |
| सिथार कुत्तेका चिल्लाना | Yell শিয়াল কুকুরের চোৎকার করা |
| भालका गुरांना | Growl ভল্লুর ডাকা |
| ची'ची' करना | Chirp চড়াইয়ের ডাকা |
| बैलका डकारना | Low গাভীর ডাকা |
| कबूतरका बोलना | Coo পাখরার ডাকা |
| काँव काँव करना | Caw কাকের ডাকা |

| | | |
|-----------------------|---------|---------------------|
| বিষ্ণীকা গুরুরানা | Purr | বিড়ালের ডাকা |
| মিউ মিউ করনা | Mew | বিড়াল ছানা ডাকা |
| সাঁড়কা চিল্লানা | Billow | ষাঁড়ের ডাকা |
| চিঁচিঁয়ানা (চুঁহুকা) | Squeak | ইঁহুরের ডাকা |
| ফুফকারনা (সাঁপকা) | Hiss | সাপের ফোস ফোস করা |
| গড়গড়ানা | Gurgle | জলের গড় গড় করা |
| পত্বেকা মড়মড়ানা | Murmur | পত্রের মড় মড় করা |
| খুরাটা মারনা | Snore | নাক ডাকা |
| ভনভনানা | Buzz | মাছির ভন ভন করা |
| গুনগুনানা | Hum | মৌমাছির গুণ গুণ করা |
| তুতলানা | Lisp | অশ্লুট শব্দ কবা |
| বড়বড়ানা | Grumble | অসন্তোষ প্রকাশ করা |
| শোর মচানা | Shout | আনন্দে চীৎকার করা |
